



BIKE WORKSTAND

GB
BIKE WORKSTAND
Instructions for use

SE
CYKELSTÄLLNING
Bruksanvisning

PL
STOJAK MONTAŻOWY DO ROWERU
Instrukcja użytkownika

EE
JALGRATTA MONTAAŽISTEND
Kasutusjuhend

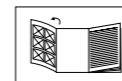
DE AT CH BE
FAHRRAD-MONTAGESTÄNDER
Gebrauchsanweisung

FI
POLKUPYÖRÄN KORJAUSTELINE
Käyttöohje

DK
CYKEL-MONTERINGSSTANDER
Brugervejledning

LT
DVIRAČIO MONTAVIMO STOVAS
Naudojimo instrukcija

LV
VELOSIPĒDA MONTĀŽAS STATĪVS
Lietošanas norādījumi



GB Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FI Ennen lukemista käännä käyttöohjeen kuvasivu esiin ja tutustu senjälkeen laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE Öppna sidan med avbildningarna innan du läser manualen och gör dig sedan bekant med alla apparatens funktioner.

DK Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

PL Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

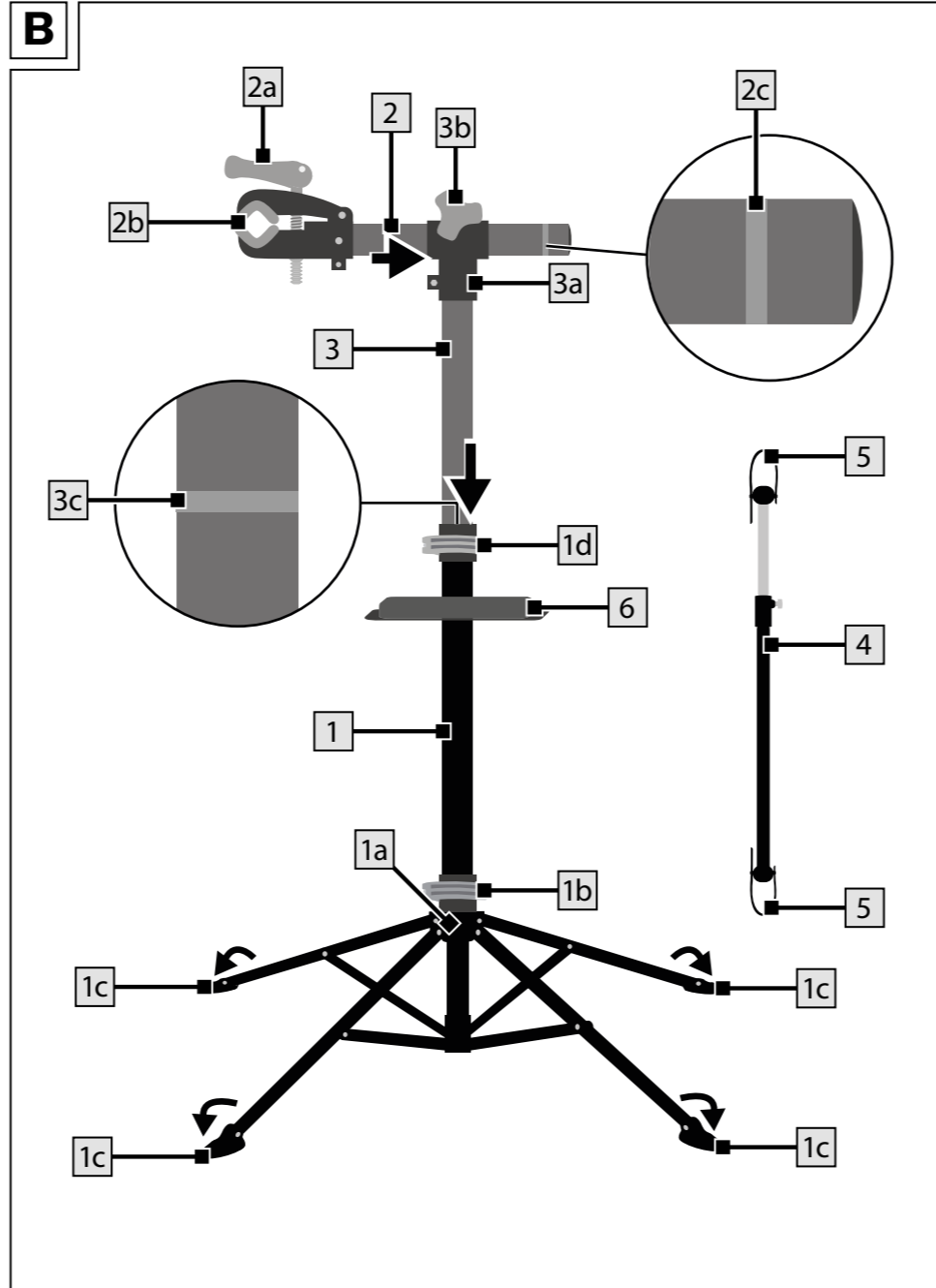
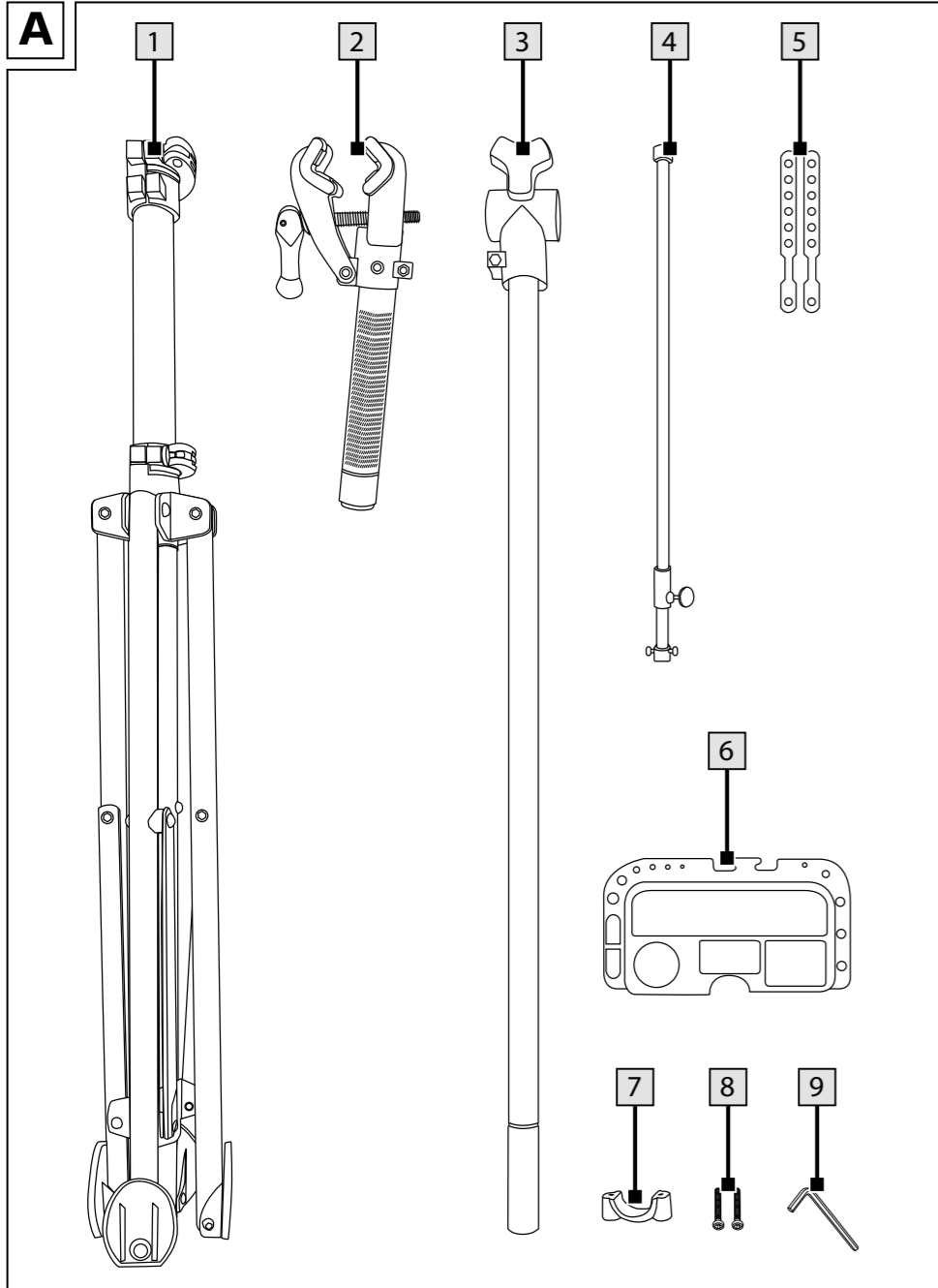
LT Prieš skaitydami atlenkite puslapį su iliustracijomis, o po to susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

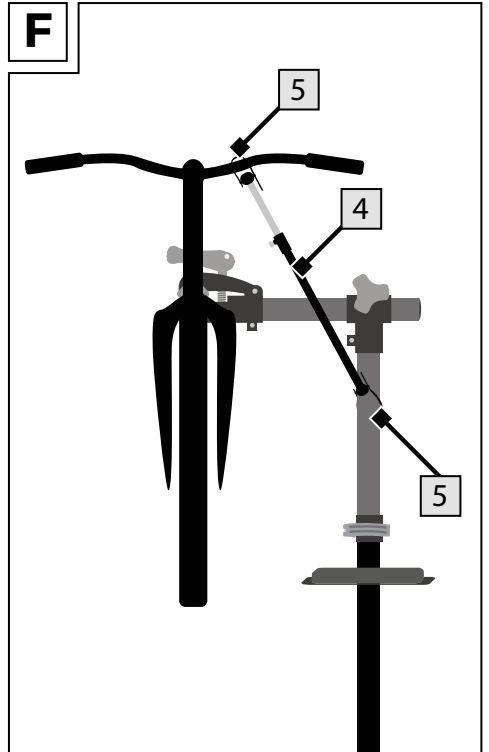
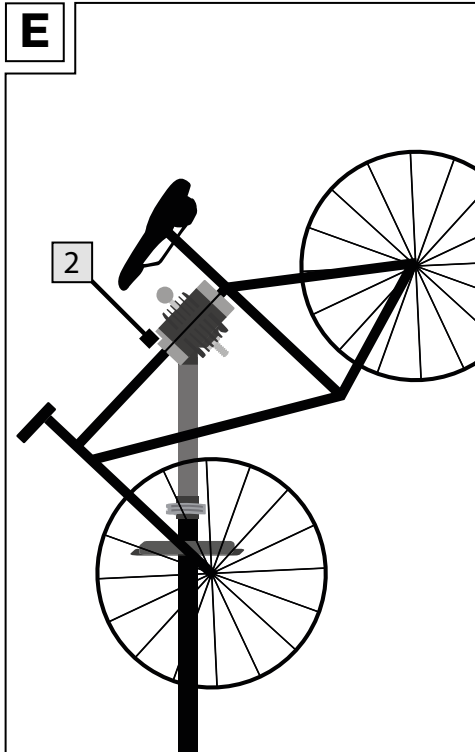
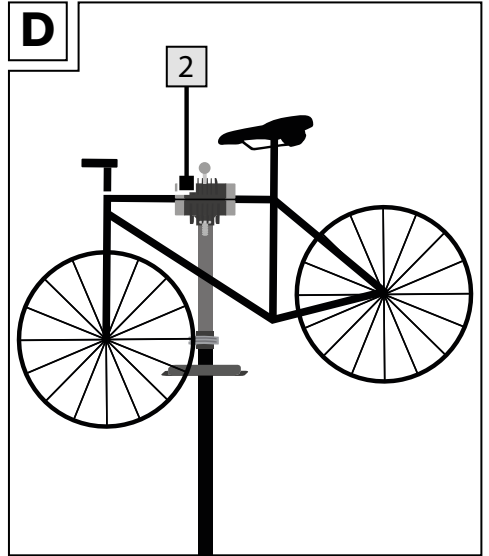
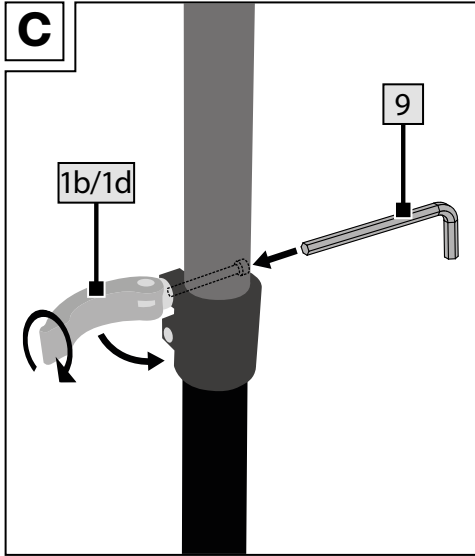
EE Klappige enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel tooteartikli kõigi funktsioonidega.

LV Pirms lasīšanas atveriet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām izstrādājuma funkcijām.

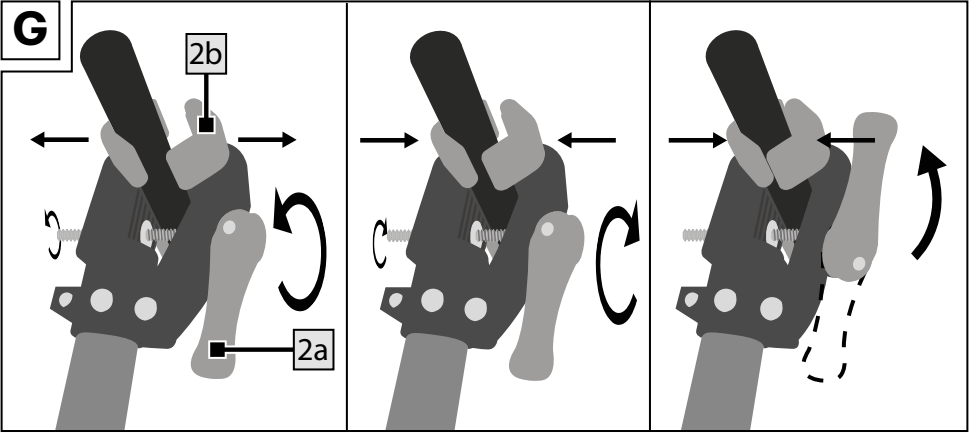
DE AT CH BE Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB	Usage and safety information	Page	07
FI	Käyttö- ja turvallisuusohjeet	Sivulta	11
SE	Bruks- och säkerhetsanvisningar	Sidorna	15
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	19
PL	Wskazówki dot. użytkownika i bezpieczeństwa	Strona	23
LT	Naudojimo ir saugos instrukcijos	Puslapyje	28
EE	Kasutus- ja ohutusjuhised	Lehekülj	32
LV	Norādes par lietošanu un drošību	Lappuse	36
DE/AT/CH/BE	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	40

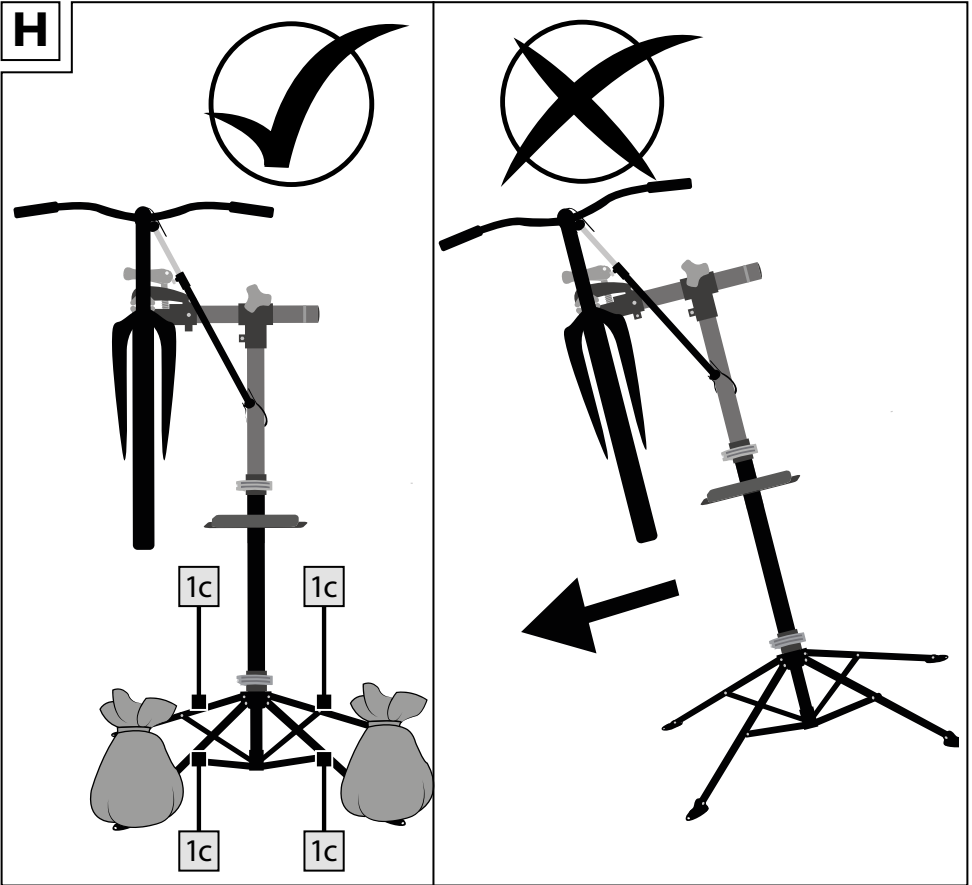




G



H



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery (fig. A)

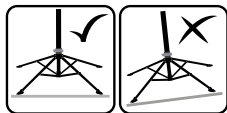
- 1 x stand with support feet (1)
- 1 x bicycle mount (2)
- 1 x telescopic rod (3)
- 1 x front wheel stabiliser (4)
- 2 x rubber connection (5)
- 1 x tool tray (6)
- 1 x clamp (7)
- 2 x screw (8)
- 1 x allen key (9)
- 1 x instructions for use

Technical data

Maximum load capacity: 30kg

For bicycle frames:

Ø of approx. 25mm – 55mm



Ensure that the floor is level and position is stable.



Date of manufacture (month/year): 03/2026

Intended use

This bicycle repair stand has been developed for private use. It allows bicycles to be suspended and clamped so that repairs can be performed.

Safety instructions

Risk of injury!

- Read through the instructions for use before assembly and follow the steps one by one as described in the instructions.
 - **WARNING!** Do not exceed the maximum load capacity of 30kg!
 - There is risk of injury and of damage to the product.
 - Check all parts of the product regularly. Loose screws must be tightened and defective parts replaced in order to avoid damage to the product.
 - Make sure that the socket screws on the upper tube connector always remain tight.
 - **WARNING!** Set the product up only on a firm and even surface to prevent the product from falling over.
 - **WARNING!** No one must sit on the bicycle once clamped. There is risk of injury
 - **WARNING!** Any use other than for the intended purpose or any improper use can lead to endangerment of persons or damage to the bicycle.
 - Avoid any aggressive chemical substances (e.g. solvents)!
 - Discontinue use if damaged.
 - When using the product always adhere to the operating instructions of the pedelec or bicycle manufacturer.
 - Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- ### Caution! Risk of trapping fingers!
- When unfolding and folding up the repair stand be sure not to trap your fingers.
 - Position the repair stand so that you have enough space for movement, including when the bicycle is set up.

Avoiding material damage!

- To prevent damage to the bicycle be careful not to trap any parts or cables in the repair stand.
- Carbon frames and other bicycle frames with thin walls are extremely sensitive to pressure! Use appropriate clamping force of the clamp so as not to damage the frame.
- Guiding and locking parts must be kept free of oil and grease.
- Not all types of frames and cross-sections can be clamped in the product.

Assembly

1. Spread out the legs of the stand (1) a little and place it on the ground (fig. B).
2. Slide the joint connection (1a) down as far as the stop (fig. B).
3. Open the quick release clamp (1b) on the joint connection (fig. B).
4. To set in position, insert the Allen key (9) into the end of the quick release clamp, as shown in fig. C, and turn it clockwise until you feel a slight resistance.
5. Give it one more turn and then close the quick release clamp. When you close it you should feel stiff resistance.
6. Check that it is set up properly.
7. Fold down the feet (1c) on the legs of the stand and make sure that the product is standing on a firm and stable surface (fig. B).
8. Insert the telescopic rod (3) up into the stand.
9. Insert the bicycle mount (2) through the bracket (3a) of the telescopic rod (fig. B).

Note: Observe the maximum extension length of the bicycle mount (2) and do not exceed the markings indicated (2c).

10. Turn the fixing screw (3b) until the bicycle mount sits securely in the bracket of the telescopic rod (fig. B).

11. Position the bracket (7) anywhere on the stand (1) and opposite the tool tray (6).
12. Insert the screws (8) into the holes in the bracket and screw them in with the aid of the Allen key to attach the tool tray to the stand.

Note: If there is a risk of the bike repair stand tipping over when being used, weigh down all four legs (1c) (fig. H). Make sure that the ballast cannot shift unintentionally. Place the ballast on the legs (1c) uniformly and covering a broad surface area.

As an option you can screw the feet of the repair stand to the floor in accordance with professional standards to increase the positional stability. When doing so use appropriate assembly materials. Ask your specialist retailer what materials (screws and dowels) are appropriate.

Mounting the bicycle

Tips:

- **After mounting the bicycle check that both the bicycle and the bicycle repair stand are securely in position.**
- **Stay within the maximum extension lengths of the telescopic rod (3) and the bicycle mount (2) without exceeding the markings indicated (2c)/(3c) (fig. B).**
- **If you attach the bicycle to a vertical frame post (e.g. seat post) the maximum load capacity decreases to 25kg.**
- **Be sure to attach the bicycle at its centre of gravity. Otherwise there is the risk that the bicycle may turn.**
- **If the centre of gravity at the point of attachment shifts while you are working on the bicycle, you must readjust the bicycle in the mount so that the centre of gravity is restored. If not, the maximum load capacity decreases to 25kg.**

1. Choose a section of the bicycle frame that you want to clamp in the repair stand mount (2).

Note: This section of the frame must always be located in the bicycle's centre of gravity.

2. Set the angle of the bicycle mount (2) to match the selected position of the bicycle frame (see examples in figs. D and E).
3. Flip the quick release lever (2a) to open the clamp (2b) (fig. G).
4. Place the bicycle frame in the clamp and flip the quick release lever back again to close the clamp.

Note: Make sure that the clamping force is sufficient.

Setting the clamping force

If the quick release lever (2a) can be flipped too easily, the clamping force is insufficient.

1. Turn the quick release lever in a clockwise direction to increase the clamping force (fig. G).

Note: If the quick release lever cannot be flipped, the clamping force is too great.

2. Reduce the clamping force by turning the quick release lever counter-clockwise.
3. Loosen the clamp one half turn and then try to close the quick release lever.
4. Repeat this procedure until you find the maximum clamping force at which the quick release lever can still be flipped.

Adjusting the telescopic rod

You can set the telescopic rod at any desired height.

We recommend that 2 people perform the next step (height adjustment).

1. Turn the telescopic rod (3) to change the position of the bicycle when clamped.

2. Open the quick release clamp (1d) on the stand.
3. Set the telescopic rod at the desired height.

Note: Observe the maximum extension length of the telescopic rod (3) and do not exceed the indicated markings (3a).

4. As shown in fig. C, to fix in position insert the Allen key (9) into the end of the quick release clamp (1b)/(1d) and turn it clockwise until you feel a slight resistance.
5. Give it one more turn and then flip the quick release clamp. When you flip it you should feel stiff resistance.
6. Check the fixation.

Stabilising the front wheel

Attach the rubber connections (5) on the ends of the front wheel stabiliser (4). Using the front wheel stabiliser fix the front wheel in position between the handlebars and the telescopic tube (fig. F).

Tool tray

A magnet is located inside the large compartment of the tool tray for securing small parts.

Maintenance

Ensure that the hexagonal screws on the upper tube connector are always tightly secured as well. Check all parts of the bike work stand regularly. Loose screw connections must be tightened and defective parts replaced to avoid damage to the product.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 500552_2510

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
NI Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

MT Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

Onneksi olkoon!

Olet hankkinut korkealaatuisen tuotteen. Tutustu tuotteeseen ennen sen ensimmäistä käyttöönottoa.



Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti.

Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja määritellyllä käyttöalueella. Säilytä hyvin nämä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Luovuttaessasi tuotteen kolmannelle osapuolelle, luovuta sen mukana myös kaikki siihen liittyvät asiakirjat.

Toimituksen sisältö (kuva A)

- 1 x jalusta tukijaloilla (1)
- 1 x polkupyöräpidike (2)
- 1 x teleskooppitanko (3)
- 1 x etupyörän vakauttaja (4)
- 2 x kuminen liitin (5)
- 1 x työkaluteline (6)
- 1 x kannatin (7)
- 2 x ruuvi (8)
- 1 x kuusiokoloavain (9)
- 1 x käyttöohje

Tekniset tiedot

Enimmäiskantavuus: 30 kg

Tarkoitettu seuraaville polkupyörän rungoille:

Ø n. 25 mm – 55 mm



Huolehdi, että alusta on tasainen ja tukeva.



Valmistuspäivämäärä
(kuukausi/vuosi): 03/2026

Määräystenmukainen käyttö

Tämä polkupyörän asennusteline on tarkoitettu yksityiseen käyttöön. Se on tarkoitettu polkupyörän ripustamiseen ja kiinnittämiseen korjauksia varten.

Turvallisuusohjeet

Loukkaantumisaava!

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen kokoamista ja noudata käyttöohjeessa ilmoitettuja vaiheita.
 - VAROITUS!** Älä ylitä tuotteen sallittua enimmäiskantavuutta, joka on 30 kg!
 - Vaarana ovat loukkaantumiset ja tuotteen vaurioituminen.
 - Tarkista säännöllisesti kaikki tuotteen osat. Kiristä löystyneet ruuviliitokset ja vaihda vialliset osat, jotta tuotteen vaurioitumiselta vältytään.
 - Huolehdi, että kiristät aina myös ylemmän putkiliittimen kuusioruuvit tiukkaan.
 - VAROITUS!** Sijoita tuote vain tukevalle ja tasaiselle alustalle, jotta tuote ei pääse kaatumaan.
 - VAROITUS!** Kiinnitetyn polkupyörän päälle ei saa nousta. Loukkaantumisaava.
 - VAROITUS!** Määräystenvastainen tai epäasianmukainen käyttö voi vaarantaa turvallisuuden tai johtaa polkupyörän vaurioitumiseen.
 - Vältä voimakkaiden kemikaalien (esim. liuotainaineiden) käyttämistä!
 - Älä jatka käyttöä, jos havaitset vaurioita.
 - Noudata tuotteen käytössä aina sähköpyörän tai polkupyörän valmistajan käyttöohjeita.
 - Tarkista aina ennen tuotteen käyttöä, ettei siinä ole havaittavissa vaurioita tai kulumista. Tuotetta saa käyttää vain moitteettomassa kunnossa!
- ### Varo! Puristumisvaara!
- Varo jättämästä sormiasi puristuksiin, kun taitat asennustelineen auki ja kiinni.
 - Sijoita asennusteline niin, että sen ympärille jää riittävästi tilaa myös, kun polkupyörä on kiinnitetty siihen.

Vältä esinevahingot!

- Vältä polkupyörän vaurioituminen huolehtimalla, että johdot ja/tai vaijerit eivät jää puristuksiin asennustelineessä.
- Hiilikuiturungot ja muut ohutseinämäiset polkupyörän rungot ovat erittäin herkkiä puristukselle! Kiinnitä erityistä huomiota siihen, että mitoitat kiinnityslaitteen puristusvoiman oikein, jotta et vaurioita runkoa.
- Ohjaimiin ja kiinnitysosiin ei saa päästää öljyä tai rasvaa.
- Tuotteeseen ei voi kiinnittää kaikkia runko-/poikkileikkausgeometrioita.

Kokoaminen

1. Vedä jalustan (1) jalkoja hieman erilleen ja aseta jalusta lattialle (kuva B).
2. Vedä nivelliitos (1a) vasteeseen saakka alas (kuva B).
3. Avaa nivelliitoksen pikakiinnitys (1b) (kuva B).
4. Työnnä kuusiokoloavain (9) kuvan C mukaisesti kiinnittämistä varten pikakiinnityksen päähän ja kierrä sitä oikealle, kunnes tunnet kevyen vastuksen.
5. Kierrä vielä yhden kierroksen verran ja taita sitten pikakiinnitys paikalleen. Taittaessa tulee tuntua voimakasta vastusta.
6. Tarkista kiinnityksen tiukkuus.
7. Taita jalustan tukijalat (1c) alas ja varmista, että tuote on tukevalla ja tasaisella alustalla (kuva B).
8. Työnnä teleskooppitanko (3) jalustan yläosaan.
9. Työnnä polkupyöräpidike (2) teleskooppitangon kannattimen (3a) läpi (kuva B).

Ohje: Huomioi polkupyöräpidikkeen (2) enimmäisulosvetopituus. Älä vedä sitä merkkejä (2c) pidemmälle ulos.

10. Kierrä kiinnitysruuvia (3b), kunnes polkupyöräpidike on tukevasti teleskooppitangon kannattimessa (kuva B).
11. Aseta kannatin (7) haluamaasi kohtaan jalustassa (1) ja työkalutelineettä (6) vastapäätä.
12. Kiinnitä työkaluteline jalustaan työntämällä ruuvit (8) kannattimessa oleviin reikiin ja kiertämällä ruuveja kuusiokoloavaimella.

Ohje: Jos käytön aikana on olemassa kaatumisvaara, aseta polkupyörän asennustelineen neljän tukijalan (1c) päälle painoa (kuva H). Huolehdi, ettei paino pääsee liikkumaan paikaltaan tahattomasti. Aseta paino tasaisesti ja suurelle alalle tukijalkojen (1c) päälle. Vaihtoehtoisesti voit kiinnittää asennustelineen jalat asianmukaisesti ruuveilla alustaan, mikä parantaa vakautta. Käytä tällöin tarkoitukseen sopivia kiinnitysmateriaaleja. Selvitä sopivat kiinnitysmateriaalit (ruuvit ja tulpat) alan ammattiliikkeestä.

Polkupyörän asettaminen telineeseen

Ohjeet:

- **Tarkista polkupyörän asettamisen jälkeen, että polkupyörä on tukevasti paikallaan ja että polkupyörän asennusteline seisoo tukevasti.**
- **Noudata teleskooppitangon (3) ja polkupyöräpidikkeen (2) enimmäisulosvetopituutta, älä ylitä niihin kiinnitettyjä merkintöjä (2c)/(3c) (kuva B).**
- **Jos kiinnität polkupyörän sen rungon pystysuorasta tangosta (esim. satulatangosta), enimmäiskantavuus laskee 25 kg:aan.**
- **Huolehdi, että kiinnität polkupyörän painopisteestä. Muuten polkupyörä voi kääntyä.**

- **Jos kiinnityspisteen painopiste muuttuu polkupyörän parissa työskenneltäessä, polkupyörän asentoa telineessä on korjattava, jotta se on jälleen kiinnitetty painopisteestä. Muussa tapauksessa enimmäiskantavuus laskee 25 kg:aan.**

1. Valitse polkupyörän rungon kohta, josta haluat kiinnittää polkupyörän asennustelineen polkupyöräpidikkeeseen (2).

Ohje: Kohdan tulee ehdottomasti olla polkupyörän painopisteen keskellä.

2. Säädä polkupyöräpidikkeen (2) kulma polkupyörän valitun runkopituuden mukaan (katso esimerkit kuvissa D ja E).
3. Avaa kiinnityslaitte (2b) kääntämällä pikakiinnitysvipu (2a) (kuva G).
4. Aseta polkupyörän runko kiinnityslaitteeseen ja sulje kiinnityslaitte kääntämällä pikakiinnitysvipu.

Ohje: Huolehdi siitä, että puristusvoima on riittävä.

Puristusvoiman säätäminen

Jos pikakiinnitysvipu (2a) kääntyy liian kevyesti, puristusvoima on riittämätön.

1. Lisää puristusvoimaa kääntämällä pikakiinnitysvipua myötäpäivään (kuva G).

Ohje: Jos pikakiinnitysvipu ei käänny, puristusvoima on liian suuri.

2. Vähennä puristusvoimaa kääntämällä pikakiinnitysvipua vastapäivään.
3. Löysää kiinnityslaitetta puoli kierrosta ja yritä sen jälkeen sulkea pikakiinnitysvipu.
4. Toista toimenpidettä, kunnes olet löytänyt suurimman puristusvoiman, jolla pikakiinnitysvivun voi vielä kääntää.

Teleskooppitangon säätäminen

Voit säätää teleskooppitangon haluamallasi korkeudelle.

Suosittellemme, että seuraavaan vaiheeseen (korkeuden säätäminen) osallistuu 2 henkilöä.

1. Muuta kiinnitetyn polkupyörän sijaintia kääntämällä teleskooppitankoa (3).
2. Avaa jalustan pikakiinnitys (1d).
3. Säädä teleskooppitanko haluamallasi korkeudelle.

Ohje: Huomioi teleskooppitangon (3) enimmäisulosvetopituus. Älä vedä sitä merkkejä (3a) pidemmälle ulos.

4. Työnnä kuusiokoloavain (9) kuvan C mukaisesti kiinnittämistä varten pikakiinnityksen (1b)/(1d) päähän ja kierrä sitä oikealle, kunnes tunnet kevyen vastuksen.
5. Kierrä vielä yhden kierroksen verran ja taita sitten pikakiinnitys paikalleen. Taittaessa tulee tuntua voimakasta vastusta.
6. Tarkista kiinnityksen tiukkuus.

Etupyörän vakauttaminen

Kiinnitä kumiset liittimet (5) etupyörän vakauttajan (4) päihin. Kiinnitä etupyörä etupyörän vakauttajalla ohjaustangon ja teleskooppiputken väliltä (kuva F).

Työkaluteline

Työkalutelineen isoimmassa lokerossa on magneetti, johon voit kiinnittää pikkutarvikkeet.

Huolto

Huolehdi, että kiristät aina myös ylemmän putkiliittimen kuusioruuvit tiukkaan. Tarkista säännöllisesti kaikki polkupyörän asennustelineen osat. Kiristä löystyneet ruuviliitokset ja vaihda vialliset osat, jotta tuotteen vaurioitumiselta vältytään.

Säilytys, puhdistus

Kun tuotetta ei käytetä, säilytä sitä aina kuivana ja puhtaana huoneenlämpötilassa.

Puhdista tuote vain vedellä ja pyyhi se lopuksi kuivaksi liinalla.

TÄRKEÄÄ! Älä koskaan puhdista voimakkailla puhdistusaineilla.

Hävittämistä koskevat ohjeet



Hävitä tuote ja pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.

Säilytä pakkausmateriaalia (kuten muovipusseja) lasten ulottumattomissa. Lisätietoa käytöstä poistetun tuotteen hävittämisestä saat omasta kunnastasi. Hävitä tuote ja pakkaus ympäristöystävällisesti.



Kierrätyskoodilla merkitään erilaiset materiaalit uudelleenkäyttöä (kierrätystä) varten.

Koodi koostuu uusiokäyttöä kuvaavasta kierrätysmerkistä ja materiaalia merkitsevästä numerosta.

Takuuta ja huoltoprosessia koskevat ohjeet

Tuote on valmistettu huolellisesti jatkuvassa valvonnassa. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH myöntää yksityisille loppuasiakkaille tälle tuotteelle kolmen vuoden takuun ostopäivämäärästä lähtien (takuu-aika) seuraavien ehtojen mukaisesti. Takuu koskee vain materiaali- ja valmistusvirheitä. Takuu ei koske kuluviiksi osiksi luettavia, normaalisti kuluvia osia (esim. paristot) eikä särkyviä osia, kuten kytkimiä tai lasista valmistettuja osia.

Tähän takuuseen liittyviä vaatimuksia ei voi esittää, jos tuotetta on käytetty epäasianmukaisesti tai väärin, määrättyjen ehtojen tai ilmoitetun käyttömäärän vastaisesti tai käyttöohjeessa annettuja ohjeita ei ole noudatettu, ellei loppuasiakas pysty todistamaan, että kyseessä on materiaali- tai valmistusvirhe, joka ei johdu edellä mainituista olosuhteista.

Takuuseen liittyvät vaatimukset voidaan täyttää vain takuuajana esittämällä alkuperäisen kassakuitin. Säilytä siksi alkuperäinen kassakuitti. Takuu-aika ei pitene takuuseen, lainmukaiseen takuuseen tai harkintatakuuseen liittyvien korjausten myötä. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Mahdollisissa reklamaatiotilanteissa soita alla olevaan palvelunumeroon tai ota yhteyttä sähköpostitse.

Mikäli takuuehdot täyttyvät, korjaamme tai vaihdamme tuotteen maksutta tai hyvitämme ostohinnan – oman valintamme mukaan. Muita takuuseen liittyviä oikeuksia ei ole.

Tämä takuu ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi, erityisesti lakiin perustuviin takuuoikeuksiisi kyseistä myyjää vastaan.

IAN: 500552_2510

Huolto Suomi

Tel.: 09 42453024

E-Mail: deltasport@lidl.fi

Grattis!

Du har köpt en högkvalitativ produkt. Bekanta dig med produkten innan du använder den för första gången.



Läs den medföljande bruksanvisningen.

Använd produkten endast enligt beskrivningen och för de angivna användningsområdena. Förvara bruksanvisningen på en säker plats. Lämna över alla dokument när du överlämnar produkten till tredje part.

Leveransomfattning (bild A)

- 1 x stativ med fötter (1)
- 1 x cykelfäste (2)
- 1 x teleskopstång (3)
- 1 x framhjulsstabilisator (4)
- 2 x gummianslutning (5)
- 1 x verktygsförvaring (6)
- 1 x fäste (7)
- 2 x skruv (8)
- 1 x insexnyckel (9)
- 1 x bruksanvisning

Teknisk information

Maximalt tillåten last: 30 kg

För cykelramar:

Ø ca 25 mm–55 mm



Se till att underlaget är plant och stabilt.



Tillverkningsdatum
(månad/år): 03/2026

Avsedd användning

Detta cykelmonteringsstativ är utvecklat för privat bruk. Det möjliggör upphängning och fixering av cyklar för reparation.

⚠ Säkerhetsanvisningar

Risk för personskador!

- Läs bruksanvisningen noga innan montering och följ stegen i den ordningsföljd som beskrivs.
 - **WARNING!** Överskrid inte maximalt tillåten last på 30 kg!
 - Risk för personskador och skador på produkten föreligger.
 - Kontrollera produktens samtliga delar regelbundet. Lösa skruvförband måste dras åt och defekta delar bytas ut för att undvika skador på produkten.
 - Se till att även insexskruvarna på den övre röranslutningen alltid är fast åtdragna.
 - **WARNING!** Ställ endast upp produkten på ett fast och jämnt underlag för att undvika att den välter.
 - **WARNING!** Inga personer får sitta på cykeln när den är monterad. Risk för skador föreligger.
 - **WARNING!** Ej avsedd användning, eller till och med felanvändning, kan leda till fara för personer eller risk för skador på cykeln.
 - Undvik aggressiva kemiska medel (t.ex. lösningsmedel)!
 - Produkten får inte användas om den uppvisar skador.
 - Följ alltid bruksanvisningarna från elcykel- eller cykeltillverkaren vid användning av produkten.
 - Kontrollera produkten innan första användning med avseende på skador och slitage. Produkten får endast användas i felfritt skick!
- ### Observera! Klämrisk!
- Se till att inte klämma fingrarna vid utdragning och ihopfällning av monteringsstativet.
 - Placera monteringsstativet så att du har tillräckligt svängrum även när cykeln är monterad.

Undvik materiella skador!

- För att undvika skador på cykeln, se till att inga remmar och/eller kablar kläms fast i monteringsstativet.
- Kolfiberramar och andra lättviktsramar är mycket tryckkänsliga! Se till att klämanordningens spännkraft är lämplig så att den inte skadar ramen.
- Styr- och fästdelar måste hållas olje- och fettfria.
- Vissa ramstorlekar/diametrar kan inte spännas fast i produkten.

Montering

1. Dra isär stativets (1) ben något och ställ det på golvet (bild B).
2. Skjut ner skänkelanslutningen (1a) till anslag (bild B).
3. Öppna spänklämman (1b) på skänkelanslutningen (bild B).
4. Sätt insexnyckeln (9) i änden av spänklämman för att dra åt som på bild C och vrid medsols tills du känner ett lätt motstånd.
5. Vrid ännu ett varv och fäll sedan ner spänklämman. Du ska känna ett kraftigt motstånd.
6. Kontrollera att fästet är stabilt.
7. Fäll ner stativbenens fötter (1c) och kontrollera att produkten står på ett fast och jämnt underlag (bild B).
8. Sätt in teleskopstången (3) upptill i stativet.
9. Sätt in cykelfästet (2) genom hållaren (3a) på teleskopstången (bild B).

Observera: Observera cykelfästets (2) maximala utdragslängd och överskrid inte markeringarna (2c).

10. Skruva på fästskruven (3b) tills cykelfästet sitter ordentligt i fästet på teleskopstången (bild B).
11. Lägg fästet (7) på valfritt ställe på stativet (1) mittemot verktygsförvaringen (6).
12. Sätt in skruvarna (8) i hålen på fästet och vrid skruvarna med hjälp av insexnyckeln för att fixera verktygs-hållaren på stativet.

Observera: Om risk för att välta föreligger under användning, gör alla fyra fötterna (1c) på cykelmonteringsstativet (bild H) tyngre. Se till att inte lasten glider oavsiktligt. Lägg lasten så jämnt och med så stor yta som möjligt som ligger an mot fötterna (1c). Du kan också skruva fast cykelmonteringsstativets fötterna korrekt i underlaget för att öka stabiliteten. Använd lämpliga fästmaterial. Fråga efter lämpliga fästmaterial (skruvar och pluggar) i fackhandeln.

Montera cykeln

Anvisningar:

- **Kontrollera efter montering att cykeln sitter stadigt och att cykelmonteringsstativet står stabilt.**
- **Observera maximal utdragningslängd för teleskopstångarna (3) och cykelfästet (2), överskrid inte markeringarna (2c)/(3c) (bild B).**
- **Om du fäster cykeln på en lodrät ramstång (t.ex. sadelstången) reduceras maximalt tillåten last till 25 kg.**
- **Kontrollera att tyngdpunkten är centrerad när du monterar cykeln. Annars föreligger risk för att cykeln vrider sig.**
- **Om fästpunktens tyngdpunkt ändras under arbetet med cykeln måste du justera cykeln på nytt i fästet så att tyngdpunkten återställs. Annars reduceras maximalt tillåten last till 25 kg.**

1. Välj den del av cykelramen som du vill spänna fast i cykelfästet (2) på cykelmonteringsstativet.

Observera: Denna del av ramen måste befinna sig centrerat i cykelns tyngdpunkt.

2. Ställ in vinkeln för cykelfästet (2) efter det ramläge du har valt för cykeln (se exempel i bild D och bild E).
3. Vrid på spänsspaken (2a) för att öppna klämanordningen (2b) (bild G).

4. Placera cykelramen i klämanordningen och vrid på spännspaken igen för att stänga klämanordningen.

Observera: Kontrollera att spännkraften är tillräcklig.

Ställa in spännkraften

Om spännspaken (2a) är för lätt att vrida på är spännkraften otillräcklig.

1. Vrid spännspaken medsols för att öka spännkraften (bild G).

Observera: Om spännspaken inte kan vridas är spännkraften för hög.

2. Reducera spännkraften genom att vrida spännspaken motsols.
3. Lossa klämanordningen ett halvt varv och försök sedan stänga spännspaken.
4. Upprepa denna procedur tills du har hittat den maximala spännkraften där spännspaken fortfarande kan vridas.

Ställa in teleskopstängerna

Du kan ställa in teleskopstängerna till önskad höjd.

Vi rekommenderar att två personer utför följande steg (höjjustering).

1. Vrid teleskopstången (3) för att ändra cykelns position.
2. Öppna spännklämman (1d) på stativet.
3. Ställ in teleskopstången till önskad höjd.

Observera: Observera teleskopstångens (3) maximala utdragslängd och överskrid inte markeringarna (3a).

4. Sätt insexnyckeln (9) i änden av spännklämman (1b)/1d) för att dra åt som på bild C och vrid medsols tills du känner ett lätt motstånd.
5. Vrid ännu ett varv och fäll sedan ner spännklämman. Du ska känna ett kraftigt motstånd.
6. Kontrollera att fästet är stabilt.

Stabilisera framhjulet

Fäst gummianslutningen (5) i ändarna på framhjulsstabilisatorn (4). Fixera framhjulet med framhjulsstabilisatorn mellan styret och teleskopröret (bild F).

Verktygsskål

I verktygsskålens största fack finns en magnet som håller fast smådelar.

Underhåll

Se till att även insexskruvarna på den övre röranslutningen är korrekt åtdragna. Kontrollera cykelstativets samtliga delar regelbundet. Lösa skruvanslutningar måste dras åt och defekta delar bytas ut för att undvika skador på produkten.

Förvaring, rengöring

Förvara produkten i rumstemperatur på en torr och ren plats när den inte används.

Rengör endast med vatten och torka sedan med en trasa.

VIKTIGT! Rengör aldrig med starka rengöringsmedel.

Anvisningar för avfallshantering



Avfallshantera produkten och förpackningen enligt gällande föreskrifter. Förvara förpackningsmaterial (som t.ex. plastpåsar) otillgängligt för barn. Kontakta din kommun för mer information om avfallshantering av förbrukade produkter. Avfallshantera produkten och dess förpackning på ett miljövänligt sätt.



Återvinningskoden visar hur de olika materialen ska återvinnas. Koden består av återvinningsymbolen, som står för ett kretslopp, och ett nummer, som kännetecknar materialet.

Information om garanti och servicehantering

Produkten har tillverkats med största noggrannhet och under kontinuerliga kontroller. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH ger privatkunder tre års garanti från inköpsdatum (garantifrist) på denna produkt enligt nedanstående villkor. Garantin gäller endast material- och tillverkningsfel. Garantin omfattar inte delar som utsätts för normalt slitage och därför anses vara slitedelar (t.ex. batterier), samt ömtåliga delar som brytare eller delar som är tillverkade i glas. Anspråk på denna garanti kan inte göras om produkten använts på ett felaktigt sätt, missbrukats eller använts i strid med ändamålsenlig användning. Anspråk kan heller inte göras om tillverkarens anvisningar inte har beaktats eller om produkten uppvisar skador som tyder på felaktig användning, eller underlåtelse att beakta tillverkarens anvisningar. Undantag är material- eller bearbetningsfel som inte beror på ovanstående orsaker och som kan bevisas av kunden.

Anspråk på garantin kan endast göras inom garantitiden och mot uppvisande av kvitto. Spara därför originalkvittot. Garantitiden kan inte förlängas på grund av eventuella reparationer, lagstadgad garanti eller ex gratia. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar.

Vid ärenden kontakta oss via nedanstående servicetelefon eller via e-post. Om ett garantifall föreligger kommer vi – efter egen bedömning – att reparera, byta ut eller ersätta din produkt kostnadsfritt. Inga ytterligare rättigheter föreligger i samband med garantin. Dina juridiska rättigheter, i synnerhet garantianspråk gentemot återförsäljaren, påverkas inte av denna garanti.

IAN: 500552_2510

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930 739
E-Mail: deltasport@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 09 42453024
E-Mail: deltasport@lidl.fi

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang (fig. A)

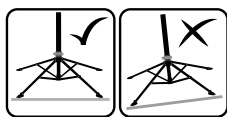
- 1 x stativ med fod (1)
- 1 x cykelholder (2)
- 1 x teleskopstang (3)
- 1 x holder til forhjul (4)
- 2 x samlestykke, gummi (5)
- 1 x bakke til værktøj (6)
- 1 x holder (7)
- 2 x skrue (8)
- 1 x unbrakonøgle (9)
- 1 x brugervejledning

Tekniske data

Maksimum bæreevne: 30 kg

Til cykelstel:

Ø ca. 25 mm – 55 mm



Skal opstilles sikkert og stabilt på et jævnt underlag.



Fremstillingsdato
(måned/år): 03/2026

Tilsigtet brug

Denne arbejdsstander til cykler er beregnet til privat brug. Det anvendes til ophængning og fastgørelse af cyklen ved reparation.

Sikkerhedsoplysninger

Fare for skader!

- Læs brugervejledningen omhyggeligt før montering, og udfør trinene i den rigtige rækkefølge, som det er beskrevet i brugervejledningen.
- **ADVARSEL!** Overskrid ikke den maksimale bæreevne på 30 kg!
- Det medfører fare for personskaade og for beskadigelse af varen.
- Kontrollér regelmæssigt alle varens dele. Løse sammenskrutninger skal efterspændes og defekte dele udskiftes for at undgå beskadigelse af varen.
- Sørg også for, at de indvendige sekskantskruer på det øverste forbindelsesrør altid er korrekt tilspændt.
- **ADVARSEL!** Varen må kun anvendes på et stabilt og jævnt underlag for at undgå, at den vælter.
- **ADVARSEL!** Der må ikke sidde personer på den monterede cykel. Det medfører fare for personskaade.
- **ADVARSEL!** Utsigtet eller ukorrekt anvendelse kan medføre fare for personer og beskadigelse af cyklen.
- Undgå stærke kemikalier (f.eks. opløsningsmidler)!
- Produktet må ikke anvendes, hvis det er beskadiget.
- Vær altid opmærksom på Pedelec- eller cykelproducentens brugervejledning ved brug af artiklen.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

FORSIGTIG! Klemningsfare!

- Vær forsigtig, når arbejdsstanderen klappes op og ned. Der kan være fare for at få fingrene i klemme.
- Placer arbejdsstanderen, så der er god plads omkring det, når cyklen bliver monteret.

Undgå materielle skader!

- For at undgå at beskadige cyklen, er det vigtigt at undgå, at kabler og/eller andre dele kommer i klemme i arbejdsstanderen.
- Cykelstel af carbon eller andre lette materialer tåler ikke at blive fastspændt for hårdt! Anvend altid den korrekte klemkraft på holderne for ikke at beskadige cykelstellet.
- Alle dele til montering og fastspænding af cyklen skal holdes rene for olie og fedt.
- Enkelte cykler med særlige stelmål og -diameter kan ikke ikke fastspændes på stativet.

Montering

1. Træk stativets ben (1) et stykke udad, og stil stativet på gulvet (fig. B).
2. Skub ledsamlingen (1a) nedad, til den klikker på plads (fig. B).
3. Åbn spændklemmen (1b) på ledsamlingen (fig. B).
4. Følg figur C, og sæt unbrakonøglen (9) til fastspænding i enden af spændklemmen, og drej højre om, til der mærkes en let modstand.
5. Drej endnu en omgang, og klap spændklemmen fast. Når spændklemmen lukkes, skal der mærkes en stærk modstand.
6. Kontroller, at fastspændingen er stabil.
7. Klap fødderne (1c) på stativets ben ned, og kontroller, at stativet står stabilt og jævnt på underlaget (fig. B).
8. Sæt teleskopstangen (3) i stativet ovenfra.
9. Monter cykelholderen (2) igennem holderen (3a) på teleskopstangen (fig. B).

Bemærk: Bemærk cykelholderens maksimale udtrækslængde (2) og træk den ikke længere ud end til markeringen (2c).

10. Drej fastgørelsesskruen (3b), indtil cykelholderen sidder fast i teleskopstangens holder (fig. B).
11. Sæt holderen (7) et passende sted på stativet (1) over for værktøjsbakken (6).
12. Sæt skruerne (8) i holderens huller, og drej skruerne med unbrakonøglen, så værktøjsbakken fastgøres på stativet.

Bemærk: Hvis der under brug er fare for, at arbejdsstanderen til cykler kan vælte, lægges ekstra vægt på alle fire fødder (1c) på arbejdsstanderen til cykler (fig. H). Sørg for at ballasten ligger stabilt. Læg ballasten bredt ud og ligeligt fordelt på fødderne (1c).

Alternativt kan arbejdsstanderen til cyklers fødder skrues fast i gulvet for at sikre, at den står stabilt.

Anvend egnede fastgørelsesmaterialer. Spørg faghandelen til råds vedrørende egnede fastgørelsesmaterialer (rawl-plugs og skruer).

Ophængning af cykel

 **Bemærk:**

- Efter ophængning af cyklen skal det kontrolleres, at cyklen sidder stabilt, og at arbejdsstanderen står stabilt.
- Overhold altid den maksimale udtrækslængde på teleskopstangen (3) og på cykelholderen (2), og overskrid aldrig markeringerne (2c)/(3c) (fig. B).
- Hvis cyklen monteres i en lodret stelled (f.eks. sadelstangen), reduceres den maksimale bæreevne til 25 kg.
- Sørg for at montere cyklen, så den hænger med ligevægt. Ellers er der risiko for, at cyklen drejer.

- Hvis arbejdet med cyklen medfører, at ligevægtspunktet ændres i forhold til fastgørelsespunktet, skal cyklen justeres i holderen, så den igen hænger med ligevægt. I modsat fald nedsættes den maksimale bæreevne til 25 kg.

1. Vælg det sted på cykelstellet, som skal fastgøres i arbejdsstanderens cykelholder (2).

Bemærk: Det skal være det sted på cykelstellet, hvor cyklen kan hænge i ligevægt.

2. Indstil cykelholderens (2) vinkel, så den passer til den valgt stedel (se f.eks. fig. D og E).
3. Drej fastspændingsgrebet (2a), så fastspændingsanordningen (2b) åbnes (fig. G).
4. Sæt cykelstellet i fastspændingsanordningen, og drej fastspændingsgrebet tilbage, så fastspændingsanordningen lukkes igen.

Bemærk: Fastspænding skal altid ske med tilstrækkelig klemkraft.

Indstilling af klemkraft

Hvis fastspændingsgrebet (2a) er let at dreje, er klemkraften ikke tilstrækkelig.

1. Drej fastspændingsgrebet med urets retning, for at øge klemkraften (fig. G).

Bemærk: Hvis fastspændingsgrebet er for svært at dreje, er klemkraften for høj.

2. Klemkraften reduceres ved at dreje fastspændingsgrebet mod urets retning.
3. Løsn fastspændingsanordningen med en halv omdrejning, og forsøg igen at lukke fastspændingsgrebet.
4. Gentag processen, indtil den maksimale klemkraft er opnået, hvor fastspændingsgrebet stadig kan drejes.

Indstilling af teleskopstang

Det er muligt at indstille teleskopstangen til den ønskede højde.

Vi anbefaler, at de følgende trin (højdeindstilling) foretages af 2 personer.

1. Drej teleskopstangen (3) for at ændre den monterede cykels position.
2. Åbn spændklemmen (1d) på stativet.
3. Indstil teleskopstangen til den ønskede højde.

Bemærk: Bemærk teleskopstangens (3) maksimale udtrækslængde, og træk den ikke længere ud end til markeringen (3a).

4. Følg figur C, og sæt unbrakonøglen (9) til fastspænding i enden af spændklemmen (1b)/(1d), og drej højre om, til der mærkes en let modstand.
5. Drej endnu en omgang, og klap spændklemmen fast. Når spændklemmen lukkes, skal der mærkes en stærk modstand.
6. Kontroller, at fastspændingen er stabil.

Stabilisering af forhjul

Fastgør samlestykkerne (5) på holderne til forhjulet (4). Fastgør forhjulet med holderen mellem forhjulets eger og teleskoprøret (fig. F).

Værktøjsskål

I værktøjsskålen befinder der sig en magnet til fiksering af små dele i det store rum.

Vedligeholdelse

Sørg for, at unbrakoskruerne på øverste rørforbinder altid er spændt fast til. Kontrollér regelmæssigt alle dele på cykelmonteringsstanderen. Løse skrueforbindelser skal spændes efter, defekte dele skal udskiftes for at undgå beskadigelser på artiklen.

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappere rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtjente artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.



Genbrugskoden tjener til identifikation af forskellige materialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelseskredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugssymbol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien. Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.


IAN: 500552_2510

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: deltasport@lidl.dk

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

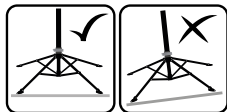
Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)


- 1 x statyw z nóżkami (1)
- 1 x uchwyt na rower (2)
- 1 x drążek teleskopowy (3)
- 1 x stabilizator przedniego koła (4)
- 2 x złącze gumowe (5)
- 1 x taca narzędziowa (6)
- 1 x uchwyt (7)
- 2 x śruba (8)
- 1 x klucz imbusowy (9)
- 1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Maksymalna nośność: 30 kg
Do ram rowerowych:
Ø ok. 25 mm – 55 mm



Zwrócić uwagę na równe podłoże i stabilne ustawienie.

 Data produkcji (miesiąc/rok): 03/2026

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy stojak montażowy do rowerów jest przeznaczony do użytku prywatnego. Umożliwia zawieszanie i mocowanie rowerów w celu przeprowadzenia naprawy.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ryzyko obrażeń!

- Przed montażem należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i postępować zgodnie ze wskazaną w jej treści kolejnością.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia 30 kg!
- W przeciwnym razie zachodzi ryzyko odniesienia obrażeń oraz uszkodzenia artykułu.
- Należy regularnie sprawdzać stan wszystkich części artykułu. Aby uniknąć uszkodzenia artykułu, należy dokręcać luźne połączenia śrubowe i wymieniać uszkodzone części.
- Należy upewnić się, że także śruby z gniazdem sześciokątnym na górnym złączu rurowym są zawsze mocno dokręcone.
- **OSTRZEŻENIE!** Artykuł należy stawiać wyłącznie na twardej i równej powierzchni, aby zapobiec jego przewróceniu się.
- **OSTRZEŻENIE!** Nie należy sadzać żadnych osób na zamocowanym rowerze. Istnieje ryzyko obrażeń.
- **OSTRZEŻENIE!** Niezgodne z przeznaczeniem bądź nieprawidłowe użytkowanie może stanowić zagrożenie dla osób lub prowadzić do uszkodzenia roweru.
- Należy unikać stosowania agresywnych środków chemicznych (np. rozpuszczalników)!

- Nie korzystać z artykułu w przypadku uszkodzenia.
- Podczas korzystania z artykułu należy zawsze przestrzegać instrukcji obsługi producenta roweru elektrycznego lub roweru.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienagannym stanie!

Ostrożnie! Niebezpieczeństwo zgniecenia!

- Podczas rozkładania i składania stojaka montażowego należy zachować ostrożność, by uniknąć zgniecenia palców.
- Stojak montażowy należy ustawić w taki sposób, aby zapewnić wystarczającą dużo przestrzeni do poruszania się także po zamontowaniu na nim roweru.

Unikanie szkód materialnych!

- Aby uniknąć uszkodzenia roweru, należy upewnić się, że w stojaku montażowym nie zostały zakleszczone kable i/lub przewody.
- Ramy karbonowe i inne cienkościenne ramy rowerowe są niezwykle wrażliwe na nacisk!
Aby uniknąć uszkodzenia ramy, należy upewnić się, że urządzenie zaciskowe jest wystarczająco mocno dokręcone.
- Elementy prowadzące i blokujące muszą być wolne od oleju i smaru.
- Nie wszystkie geometrie ramy/przekroju poprzecznego mogą zostać zamocowane w artykule.

Montaż

1. Pociągnąć lekko za nogi statywu (1) i postawić go na podłodze (rys. B).
2. Popchnąć złącze przegubowe (1a) w dół aż do oporu (rys. B).
3. Otworzyć zacisk szybkomocujący (1b) na złączu przegubowym (rys. B).

4. Włożyć klucz imbusowy (9) na koniec zacisku szybkomocującego w sposób pokazany na rysunku C i przekręcić go w prawo, aż do wycucia lekkiego oporu.
5. Obrócić klucz o jeszcze jeden obrót, a następnie zamknąć zacisk szybkomocujący. Przy zamykaniu powinien być wyczuwalny silny opór.
6. Sprawdzić zamocowanie.
7. Rozłożyć nóżki (1c) statywu i upewnić się, że artykuł stoi na twardej i równej powierzchni (rys. B).
8. Wsunąć drążek teleskopowy (3) w górną część statywu.
9. Przełożyć uchwyt na rower (2) przez uchwyt (3a) drążka teleskopowego (rys. B).

Wskazówka: Należy zwrócić uwagę na maksymalną długość wysuwu uchwyty na rower (2) i nie przekraczać widocznych oznaczeń (2c).

10. Śrubę mocującą (3b) obracać tak długo, aż uchwyt na rower zostanie mocno osadzony w uchwycie drążka teleskopowego (rys. B).
11. Umieścić uchwyt (7) w dowolnym miejscu statywu (1) naprzeciwko tacy narzędziowej (6).
12. Aby zamocować tacę narzędziową do statywu należy wsunąć śruby (8) w otwory uchwyty i dokręcić je kluczem imbusowym.

Wskazówka: Jeśli istnieje ryzyko przewrócenia się artykułu podczas użytkowania, należy obciążyć wszystkie cztery nóżki (1c) stojaka montażowego do rowerów (rys. H). Należy mieć na uwadze niechciane przesuwanie się balastu. Balast należy rozłożyć równomiernie i po całej powierzchni nówek (1c). W celu zwiększenia miejscowej stabilności można ewentualnie w sposób fachowy przykręcić nóżki stojaka montażowego do podłoża.

W tym celu należy użyć odpowiednich materiałów mocujących. Proszę zasięgnąć informacji na temat odpowiednich materiałów mocujących (śruby i kołki) w sklepie branżowym.

Mocowanie roweru



Wskazówki:

- **Po zamocowaniu roweru należy sprawdzić, czy został on pewnie osadzony i czy stojak montażowy jest stabilny.**
 - **Należy przestrzegać maksymalnej długości wysuwu drążka teleskopowego (3) i uchwytu na rower (2); nie należy przy tym przekraczać widocznych oznaczeń (2c)/(3c) (rys. B).**
 - **W przypadku zamocowania roweru na pionowym wsporniku ramy (np. słupku siodełka), maksymalne obciążenie ulega zmniejszeniu do 25 kg.**
 - **Należy upewnić się, że rower został zamocowany w punkcie środka ciężkości. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że rower będzie się przekręcał.**
 - **Jeżeli podczas pracy przy rowerze punkt środka ciężkości ulegnie zmianie, należy ponownie wyregulować pozycję roweru w uchwycie rowerowym, tak aby punkt środka ciężkości został przywrócony. W przeciwnym razie maksymalne obciążenie ulega redukcji do 25 kg.**
1. Prosimy wybrać odcinek ramy roweru, który ma zostać zamocowany w uchwycie na rower (2) stojaka montażowego do rowerów.
- Wskazówka:** Tę część ramy należy umieścić w punkcie środka ciężkości roweru.
2. Kąt nachylenia uchwytu na rower (2) należy dopasować do wybranej pozycji ramy roweru (patrz przykłady na rys. D i rys. E).
 3. Przetawić dźwignię szybko-
mocującą (2a), aby otworzyć urządzenie zaciskowe (2b) (rys. G).

4. Umieścić ramę roweru w urządzeniu zaciskowym i przestawić dźwignię szybko-
mocującą z powrotem, aby zamknąć urządzenie zaciskowe.

Wskazówka: Należy upewnić się, że siła zacisku jest wystarczająca.

Ustawianie siły zacisku

Jeżeli dźwignia szybko-
mocująca (2a) daje się przestawić zbyt łatwo, oznacza to, że siła zacisku jest zbyt mała.

1. W celu zwiększenia siły zacisku należy obracać dźwignię szybko-
mocującą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (rys. G).

Wskazówka: Jeżeli przestawienie dźwigni szybko-
mocującej jest niemożliwe, oznacza to, że siła zacisku jest zbyt duża.

2. Należy wówczas zmniejszyć siłę zacisku, obracając dźwignię szybko-
mocującą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Urządzenie zaciskowe należy poluzować o pół obrotu, a następnie spróbować zamknąć dźwignię szybko-
mocującą.
4. Procedurę tę należy powtarzać aż do uzyskania maksymalnej siły pozwalającej na przestawienie dźwigni szybko-
mocującej.

Ustawianie drążka teleskopowego

Istnieje możliwość ustawienia drążka teleskopowego na pożądaną wysokość.

Zalecamy, aby poniższy krok (regulację wysokości) wykonywały 2 osoby.

1. Obrócić drążek teleskopowy (3) tak, aby zmienić pozycję zamocowanego roweru.
2. Otworzyć zacisk szybko-
mocujący (1d) na statywie.
3. Ustawić drążek teleskopowy na pożądaną wysokość.

Wskazówka: Należy zwrócić uwagę na maksymalną długość wysuwu drążka teleskopowego (3) i nie przekraczać widocznych oznaczeń (3a).

4. Włożyć przeznaczony do montażu klucz imbusowy (9) na koniec zacisku szybkomocującego (1b)/(1d) w sposób przedstawiony na rysunku C i przekręcać go w prawo, aż do wycucia lekkiego oporu.
5. Obrócić klucz o jeszcze jeden obrót, a następnie zamknąć zacisk szybkomocujący. Przy zamykaniu powinien być wyczuwalny silny opór.
6. Sprawdzić zamocowanie.

Stabilizacja przedniego koła

Zamocować złącza gumowe (5) na końcach stabilizatora koła przedniego (4). Zamocować przednie koło do stabilizatora przedniego koła pomiędzy kierownicą przedniego koła a rurą teleskopową (rys. F).

Miska na narzędzia

W misce na narzędzia, w jej największej przegrodzie znajduje się magnes do umocowania małych przedmiotów.

Konserwacja

Należy zwrócić uwagę na to, aby również i śruby z łbem walcowym o gnieździe sześciokątnym były mocno przykręcone w górnym łączniku rur. Regularnie należy kontrolować wszystkie części stojaka montażowego do roweru. Luźne śruby należy dokręcić, wadliwe części wymienić, aby uniknąć uszkodzenia artykułu.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Artykuł i materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi miejscowymi przepisami. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego artykułu można uzyskać u władz gminnych i miejskich. Artykuł oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów nadających się do ponownego przetworzenia (recyklingu). Kod taki składa się z symbolu recyklingu odzwierciedlającego obieg materiałów do ponownego przetworzenia, a także z numeru, który jest oznaczeniem materiału.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przełączniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 500552_2510

Ⓟ Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Sveikiname!

Įsigijote aukštos kokybės gaminį. Prieš pirmą kartą naudodami, susipažinkite su gaminiu.



Atidžiai perskaitykite pateiktą naudojimo instrukciją.

Gaminį naudokite tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytu tikslu. Išsaugokite šią naudojimo instrukciją. Perduodami gaminį, nepamirškite perduoti trečiajai šaliai ir visų su juo susijusių dokumentų.

Komplekto sudėtis (A pav.)

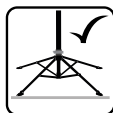
- 1 x stovas su kojėlėmis (1)
- 1 x dviračio laikiklis (2)
- 1 x teleskopinis strypas (3)
- 1 x priekinio rato stabilizatorius (4)
- 2 x guminė jungtis (5)
- 1 x įrankių dėklas (6)
- 1 x laikiklis (7)
- 2 x varžtas (8)
- 1 x šešiabriaunis raktas (9)
- 1 x naudojimo instrukcija

Techniniai duomenys

Maksimali apkrova: 30 kg

Dviračio rėmas:

Ø apie 25 mm iki 55 mm



Pagrindas turi būti lygus ir gaminys turi stovėti tvirtai.



Pagaminimo data
(mėnuo/metai): 03/2026

Tinkamas naudojimas

Šis dviračio montavimo stovas skirtas naudoti privačiai. Ant jo galima pakabinti ir pritvirtinti dviratį, norint atlikti remontą.

⚠ Saugos nurodymai

Pavojus susižeisti!

- Prieš montuodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės naudojimo instrukcijoje nurodyto veiksmų eiliškumo.
 - **ĮSPĖJIMAS!** Neviršykite maksimalios leistinosios 30 kg apkrovos!
 - Kyla pavojus susižeisti ir pažeisti gaminį.
 - Reguliariai tikrinkite visas gaminio dalis. Kad gaminys nebūtų pažeistas, laisvas varžtines jungtis reikia priveržti, o sugedusias dalis – pakeisti.
 - Atkreipkite dėmesį, kad viršutinėje vamzdžių jungtyje esantys šešiabriauniai varžtai visada būtų tvirtai priveržti.
 - **ĮSPĖJIMAS!** Gaminį statykite tik ant tvirto ir lygaus pagrindo, kad jis neapvirštų.
 - **ĮSPĖJIMAS!** Ant pritvirtinto dviračio nesodinkite žmonių. Išskyla pavojus susižeisti.
 - **ĮSPĖJIMAS!** Naudojant ne pagal paskirtį arba netinkamai, gali kilti pavojus žmonėms arba pavojus pažeisti dviratį.
 - Nenaudokite agresyvių cheminių priemonių (pvz., tirpiklių)!
 - Jeigu yra pažeidimų, nebenaudokite.
 - Naudodami gaminį, visada laikykitės elektrinio arba įprasto dviračio gamintojo nurodymų.
 - Kiekvieną kartą prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar jis nepažeistas ir nenusidėvėjęs. Naudokite tik neprikaištingos būklės gaminį!
- ### Atsargiai! Pavojus prisipausti!
- Išlankstydami ir sulankstydami montavimo stovą, neprisispauskite pirštų.
 - Montavimo stovą pastatykite tokioje vietoje, kad uždėjus dviratį liktų pakankamai erdvės judėti.

Gaminio apsauga nuo pažeidimų!

- Kad nepažeistumėte dviračio, montavimo stovę neprispauskite troselių ir / arba laidų.
- Anglies pluošto ir kitokie plonasieniai dviračių rėmai yra itin jautrūs spaudimui! Kad rėmas nebūtų pažeistas, veržtuvą priveržkite tinkama priveržimo jėga.
- Ant kreipiamųjų ir fiksuojamųjų dalių turi nebūti alyvos ir tepalo.
- Gaminyje galima priveržti ne visų matmenų / ne bet kokio skersmens rėmus.

Montavimas

1. Šiek tiek išskleiskite stovo (1) kojas ir pastatykite jį ant grindų (B pav.).
2. Alkūninę jungtį (1a) pastumkite žemyn, kol atsirems (B pav.).
3. Atidarykite alkūninės jungties greitojo fiksavimo gnybtą (1b) (B pav.).
4. Padėčiai užfiksuoti į greitojo fiksavimo gnybto galą įkiškite šešiabriaunį raktą (9), kaip parodyta C pav., ir pasukite, kol pajusite silpną pasipriešinimą.
5. Apsukite dar vieną apskuką ir tada užlenkite greitojo fiksavimo gnybtą. Užlenkdami turite jausti didelį pasipriešinimą.
6. Patikrinkite užfiksuotą stovą.
7. Žemyn nulenkite stovo kojeles (1c) ir įsitikinkite, kad gaminys pastatytas ant tvirto ir lygaus pagrindo (B pav.).
8. Iš viršaus į stovą įkiškite teleskopinį strypą (3).
9. Į teleskopinio strypo laikiklį (3a) įkiškite dviračio laikiklį (2) (B pav.).

Nurodymas: Atkreipkite dėmesį į maksimalų dviračio laikiklio (2) ištraukimo ilgį ir neviršykite esančių žymų (2c).

10. Pasukite fiksavimo varžtą (3b), kad dviračio laikiklis tvirtai laikytųsi teleskopinio strypo laikiklyje (B pav.).
11. Laikiklį (7) pastatykite bet kurioje stovo (1) vietoje priešais įrankių dėklą (6).

12. Į laikiklio skylę įkiškite varžtus (8) ir juos prisukite šešiabriauniu raktu, fiksuodami įrankių dėklą prie stovo.

Nurodymas: Jeigu naudojimo metu kyla pavojus apvirsti, visas keturias dviračio montavimo stovo kojeles (1c) įtvirtinkite papildomu svoriu (H pav.). Atkreipkite dėmesį, kad balastas netyčia gali nuslysti. Balastą plačiai ir tolygiai uždėkite ant kojelių (1c).

Norėdami, kad montavimo stovas stovėtų dar stabiliau, papildomai jo kojeles galite prisukti prie pagrindo.

Naudokite tinkamas tvirtinimo priemones. Tinkamų tvirtinimo priemonių (varžtų ir kaiščių) teiraukitės specializuotoje parduotuvėje.

Dviračio uždėjimas

 **Nurodymai:**

- Uždėję dviratį, patikrinkite, ar jis ir dviračio montavimo stovas tvirtai laikosi.
- Atkreipkite dėmesį į maksimalų teleskopinio strypo (3) ir dviračio laikiklio (2) ištraukimo ilgį, neviršykite esančių žymų (2c)/(3c) (B pav.).
- Dviratį pritvirtinus prie statmeno rėmo strypo (pvz., balninio strypo), maksimali apkrova sumažėja iki 25 kg.
- Atkreipkite dėmesį į tai, kad dviratis būtų pritvirtintas svorio centre. Antraip kyla pavojus dviračiui apsiskuti.
- Jeigu atliekant dviračio priežiūros darbus pasikeičia tvirtinimo taško svorio centras, dviratį laikiklyje reikia perreguliuoti, kad atsistatytų reikiamas svorio centras. Antraip maksimali apkrova sumažėja iki 25 kg.

1. Pasirinkite dviračio rėmo vietą, kurią priveršite dviračio montavimo stovo laikiklyje (2).

Nurodymas: Ši rėmo vieta būtinai turi sutapti su dviračio svorio centru.

2. Pagal pasirinktą dviračio rėmo ilgį nustatykite dviračio laikiklio (2) kampą (žr. D ir E pavyzdžius).
3. Norėdami atidaryti veržtuvą (2b), atlenkite greitojo fiksavimo svirtį (2a) (G pav.).
4. Dviračio rėmą įstatykite į veržtuvą ir užlenkite greitojo fiksavimo svirtį, kad veržtuvas užsidarytų.

Nurodymas. Atkreipkite dėmesį, kad priveržimo jėga būtų pakankama.

Priveržimo jėgos nustatymas

Jeigu greitojo fiksavimo svirtis (2a) lankstosi per lengvai, vadinasi, priveržimo jėga nepakankama.

1. Kad padidintumėte priveržimo jėgą, greitojo fiksavimo svirtį sukite laikrodžio rodyklės kryptimi (G pav.).

Nurodymas: Jeigu greitojo fiksavimo svirtis nesilanksto, vadinasi, priveržimo jėga per didelė.

2. Sumažinkite priveržimo jėgą, greitojo fiksavimo svirtį sukdami prieš laikrodžio rodyklę.
3. Veržtuvą atlaisvinkite per pusę apskukus ir tada pabandykite užfiksuoti greitojo fiksavimo svirtį.
4. Kartokite šią procedūrą, kol pasieksite maksimalią priveržimo jėgą, kuriai esant greitojo fiksavimo svirtį vis dar būtų galima lankstyti.

Teleskopinio strypo nustatymas

Galite nustatyti pageidaujimą teleskopinio strypo aukštį.

Rekomenduojame, kad šį darbą (aukščio reguliavimą) atliktų 2 žmonės.

1. Pasukite teleskopinį strypą (3), kad pakeistumėte priveržto dviračio padėtį.
2. Atidarykite stovo greitojo fiksavimo gnybtą (1d).
3. Nustatykite pageidaujimą teleskopinio strypo aukštį.

Nurodymas: Atkreipkite dėmesį į maksimalų teleskopinio strypo (3) ištraukimo ilgį ir neviršykite esančių žymų (3a).

4. Padėčiai užfiksuoti į greitojo fiksavimo gnybto galą (1b/1d) įkiškite šešiabriaunį raktą (9), kaip parodyta C pav., ir pasukite, kol pajusite silpną pasipriešinimą.
5. Apsukite dar vieną apskuką ir tada užlenkite greitojo fiksavimo gnybtą. Užlenkdami turite jausti didelį pasipriešinimą.
6. Patikrinkite užfiksuotą stovą.

Priekinio rato stabilizavimas

Prie priekinio rato stabilizatoriaus (4) galų pritvirtinkite gumines jungtis (5). Stabilizuokite priekinį ratą, priekinio rato stabilizatorių įtvirtindami tarp priekinio rato vairo ir teleskopinio vamzdžio (F pav.).

Įrankių dėklas

Įrankių dėklo didžiausiame skyriuje rasite magneta, skirtą nedidelių detalių tvirtinimui.

Techninė priežiūra

Atkreipkite dėmesį, kad viršutinėje vamzdžių jungtyje esantys šešiabriauniai varžtai visada būtų tvirtai priveržti. Reguliariai tikrinkite visas dviračio montavimo stovo dalis. Kad gaminys nebūtų pažeistas, laisvas varžtines jungtis reikia priveržti, o sugedusias dalis – pakeisti.

Laikymas, valymas

Kai gaminio nenaudojate, laikykite sausą ir švarų kambario temperatūroje. Plaukite tik vandeniu ir nusauskite šluoste. SVARBU! Niekada nevalykite šiurkščiomis valymo priemonėmis.

Išmetimo nurodymai



Gaminio ir pakuotės atliekas tvarkykite laikydamiesi galiojančių vietos taisyklių. Pakuotės medžiagas (pvz., plastikinius maišelius) laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Daugiau informacijos apie panaudotų gaminių atliekų tvarkymą teiraukitės savo savivaldybės arba miesto administracijos įstaigose. Gaminio ir pakuotės atliekas sutvarkykite tausodami aplinką.



Perdirbimo kodas skirtas įvairioms medžiagoms ženklinti ir grąžinti pakartotiniam naudojimui (perdirbimui). Kodą sudaro perdirbimo simbolis, reiškiantis pakartotinį naudojimą, ir numeris, žymintis medžiagą.

Pastabos dėl garantijos ir aptarnavimo

Gaminys pagamintas kruopščiai, vykdant nuolatinę kontrolę. Privatiems galutiniams klientams „DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH“ šiam gaminiui suteikia trejų metų garantiją nuo pirkimo datos (garantinis laikotarpis) pagal toliau nurodytas sąlygas. Garantija taikoma tik medžiagoms ir apdirbimui. Garantija netaikoma toms dalims, kurios įprastai dėvisi ir yra laikomos nusidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijoms), taip pat dužioms dalimis, pvz., jungikliams ar iš stiklo pagamintoms dalims.


Teisė pasinaudoti šia garantija negalioja, jei gaminys buvo naudojamas netinkamai ar neteisingai, ne pagal numatytą paskirtį arba jei nesilaikoma naudojimo instrukcijos nurodymų, išskyrus tuos atvejus, kai galutinis klientas įrodo, kad buvo medžiagų arba apdirbimo klaida, kilusi ne dėl minėtų aplinkybių.

Teise į garantiją galima pasinaudoti tik garantiniu laikotarpiu, pateikus originalų kasos kvitą. Todėl saugokite originalų grindžiamą įmonės garantiją, įstatymuose numatyta garantija ar gamintojo gera valia, garantinis laikotarpis nėra pratęsiamas. Ši nuostata taip pat taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims.

Kilus nusiskundimų, pirmiausiai kreipkitės toliau nurodytu techninės pagalbos telefono numeriu arba susisiekiate su mumis elektroniniu paštu. Jei taikoma garantija, mes Jums nemokamai gaminį pataisysime ar pakeisime arba grąžinsime pinigus, sumokėtus už gaminį (savo nuožiūra). Jokių kitų teisių garantija nesuteikia.

Ši garantija neriboja Jūsų teisių, numatytų įstatymuose, ypač garantinių teisių pardavėjo atžvilgiu.

IAN: 500552_2510

 Aptarnavimas Lietuvoje
Tel.: 0 800 33144
E-Mail: deltasport@lidl.lt

Soovime õnne!

Olete otsustanud kvaliteetse toote kasuks. Enne esmakordset kasutamist tutvuge tootega.



Selleks lugege tähelepanelikult järgmist kasutusjuhendit.

Kasutage toodet ainult toodud kirjelduste kohaselt ja ainult ettenähtud kasutusvaldkondades. Hoidke seda kasutusjuhendit kindlas kohas. Toote edasiandmisel andke üle ka kõik tootedokumendid.

Tarnekomplekt (joonis A)

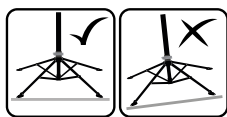
- 1 x statiiv koos seisujalgadega (1)
- 1 x jalgrattahoidik (2)
- 1 x teleskoopotoru (3)
- 1 x esiratta stabilisaator (4)
- 2 x kummist kinnitus (5)
- 1 x tööriistasalv (6)
- 1 x kinnitus (7)
- 2 x kruvi (8)
- 1 x sisekuuskantvõti (9)
- 1 x kasutusjuhend

Tehnilised andmed

Maksimaalne kandevõime: 30 kg

Jalgratta raami jaoks:

Ø u 25 mm – 55 mm



Jälgida, et maapind oleks tasane ja pukk seisaks stabiilselt.



Valmistamiskuupäev
(kuu/aasta): 03/2026

Sihotstarbeline kasutamine

See jalgrataste remondipukk on arenatud välja isiklikuks kasutamiseks. See võimaldab jalgratta ülesriputamist ja fikseerimist, et selle kallal remonditöid teha.

Ohutusjuhised

Vigastusoht!

- Lugege enne ülesseadmist kasutusjuhend hoolega läbi ja järgige iga sammu õiges järjekorras, nagu on kasutusjuhendis kirjeldatud.
 - **HOIATUS!** Ärge ületage maksimaalset lubatud kandevõimet 30 kg!
 - Esineb vigastuste ja toote kahjustamise oht.
 - Kontrollige regulaarselt toote kõiki osi. Toote kahjustamise vältimiseks tuleb lahtised kruvid järele pingutada, vigased osad välja vahetada.
 - Jälgige, et ka ülemise toruühenduse sisekuuskantkruvid oleksid alati tugevalt pingutatud.
 - **HOIATUS!** Seadke toode üles ainult kõval ja tasasel aluspinnal, et vältida toote ümberkukkumist.
 - **HOIATUS!** Ärge asetage ühtegi inimest monteeritud jalgrattale. Esineb vigastuste oht.
 - **HOIATUS!** Mitteotstarbekohane kasutamine või ebaõige kasutamine võib ohustada inimesi või kahjustada jalgratast.
 - Vältige agressiivseid keemilisi aineid (nt lahus)!
 - Ärge kasutage kahjustuste korral.
 - Jälgige alati toote kasutamisel elektrijalgratta- või jalgrattatootja kasutusjuhiseid.
 - Kontrollige tooteartiklit enne kasutamist kahjustuste või kulumise suhtes. Tooteartiklit tohib kasutada ainult laitmatus seisukorras!
- ### Hoiatus! Muljumisoht!
- Remondipuki lahti- ja kokkuklappimisel tuleb jälgida, et teie sõrmed ei saaks muljuda.
 - Asetage remondipukk nii, et teil oleks piisavalt liikumisruumi ka siis, kui jalgratas on peale asetatud.

Varakahjustuste vältimine!

- Jalgratta kahjustuste vältimiseks jälgige, et trossid ja/või kaablid ei kiiluks remondipukil kuhugi kinni.
- Süsinakraamid ja muud õhukese seinaga jalgrattaraamid on äärmiselt tundlikud surve suhtes! Veenduge, et kinnitusvahendil on sobiv pingutusjõud, et raam ei saaks kahjustada.
- Juhtimis- ja lukustusosid tuleb hoida õli- ja määrdevabana.
- Mitte kõiki raami/ristipidiseid osi ei saa tootes fikseerida.

Montaaž

1. Tõmmake statiivi (1) jalad veidi lahti ning asetage statiiv põrandale (joon. B).
 2. Nihutage liigendühendus (1a) alla piirkuni välja (joon. B).
 3. Avage liigendühendusel kiirpingutusklamber (1b) (joon. B).
 4. Pistke sisekuuskantvõti (9) fikseerimiseks kiirkinnitusklambri otsa, nagu näidatud joonisel C, ning keerake seda paremale, kuni tunnete kergest takistust.
 5. Tehke veel üks keere ja klappige siis kiirkinnitusklamber uuesti kinni. Kokku klappides peaksite tundma tugevat takistust.
 6. Kontrollige tehtud kinnitust.
 7. Klappige statiivi seisujalad (1c) alla ning veenduge, et toode asetseb kõval ja tasasel aluspinnal (joon. B).
 8. Pistke teleskoopтору (3) ülevalt statiivi.
 9. Pistke jalgrattahoidik (2) läbi teleskoopтору kinnituse (3a) (joon. B).
- Juhis:** Jälgige jalgrattahoidiku (2) maksimaalset väljatõmbepikkust ning ärge ületage toodud märgistust (2c).
10. Keerake kinnituskrugi (3b) seni, kuni jalgarattahoidik istub tugevalt teleskoopтору kinnituses (joon. B).
 11. Asetage kinnitus (7) statiivil (1) soovitud kohta ning selle vastu tööriistasalv (6).

12. Pistke kruvid (8) kinnituse auku-
desse ning keerake kruvid kinni sisekuuskantvõtmega, et fikseerida tööriistasalv statiivi külge.

Juhis: Kui kasutamise ajal ilmneb ümberkukkumisoht, asetage raskus kõigile jalgratta remondipuki neljale seisujalale (1c) (joon. H). Jälgige raskuste tahtmatut libisemist. Asetage raskus laias ulatuses ja ühtlaselt seisujalgadele (1c). Soovi korral saate kohapealse stabiilsuse suurendamiseks kruvida remondipuki jalad professionaalselt maapinna külge.

Selleks kasutage sobivat kinnitusmaterjali. Sobiva kinnitusmaterjali (kruvid ja tüüblid) kohta saate teavet spetsialiseerunud kauplustest.

Jalgratta pealepanek



Juhised:

- **Pärast pealeasetamist kontrollige, et jalgratas istuks kindlalt ning et jalgratta remondipukk seisaks stabiilselt.**
 - **Jälgige teleskoopтору (3) ning jalgrattahoidiku (2) maksimaalset väljatõmbepikkust, ärge ületage toodud märgistusi (2c)/(3c) (joon. B).**
 - **Kui kinnitate jalgratta vertikaalsele raampostile (nt sadulapost), vähe-
neb maksimaalne kandevõime 25 kg peale.**
 - **Jälgige, et jalgratas kinnitatakse raskuskeskme punktist. Vastasel juhul esineb oht, et jalgratas pöörab.**
 - **Kui jalgrattal peaks kinnituspunkti raskuskese muutuma, tuleb jalgrattas jalgrattahoidikus uuesti justeerida, nii et raskuspunkt oleks taas õige.**
- Vastasel juhul langeb maksimaalne kandevõime 25 kg peale.**
1. Valige välja jalgrattaraami osa, mille soovite kinnitada jalgratta remondipuki rattahoidiku (2) külge.

Juhis: See raami osa peab olema tingimata jalgratta raskuspunkti keskel.

2. Seadke jalgrattahoidiku (2) nurk vastavalt valitud jalgrattaraami asendile (vt näiteid joon. D ja joon. E).
3. Asetage kiirpingutuskang (2a) nii, et saaks avada kinnitusvahendi (2b) (joon. G).
4. Asetage jalgratta raam kinnitusvahendisse ja asetage kiirpingutuskang tagasi, et kiirkinnitusvahend sulgeda.

Juhis: Jälgige piisavat pingutusjõudu.

Pingutusjõu seadistamine

Kui kiirpingutuskangi (2a) saab liiga kergelt sulgeda, pole pingutusjõudu piisavalt.

1. Keerake kiirpingutuskangi päripäeva, et suurendada pingutusjõudu (joon. G).

Juhis: Kui kiirpingutuskangi ei saa sulgeda, on pingutusjõudu liiga palju.

2. Vähendage pingutusjõudu, keerates kiirpingutuskangi vastupäeva.
3. Vabastage kinnitusvahend poole keerme võrra ja proovige siis kiirpingutuskangi sulgeda.
4. Korrake seda toimingut, kuni maksimaalne pingutusjõud on leitud, mille puhul saab kiirpingutuskangi veel sulgeda.

Teleskoopтору seadistamine

Teil on võimalik seada teleskoopтору soovitud kõrgusele.

Soovitame teha järgmised sammud (kõrguse reguleerimine) 2 inimesega.

1. Keerake teleskoopтору (3), et muuta kinnitatud jalgratta asendit.
2. Avage statiivil kiirpingutuskamber (1d).
3. Seadke teleskoopтору soovitud kõrgusele.

Juhis: Jälgige teleskoopтору (3) maksimaalset väljatõmbepikkust ning ärge ületage toodud märgistust (3a).

4. Pistke sisekuuskantvõti (9) fikseerimiseks kiirkinnitusklambri otsa (1b)/(1d), nagu näidatud joonisel C, ning keerake seda paremale, kuni tunnete kerget takistust.
5. Tehke veel üks keere ja klappige siis kiirkinnitusklamber uuesti kinni (1b)/(1d). Kokku klappides peaksite tunda tugevat takistust.
6. Kontrollige kinnitust.

Esiratta stabiliseerimine

Kinnitage kummist kinnitused (5) esiratta stabilisaatorite (4) otstele. Fikseerige esiratas esiratta stabilisaatoriga esiratta juhtraua ja teleskoopтору vahel (joon. F).

Tööriista-alus

Tööriista-aluse panipaigal on magnet pisdetailide kinnitamiseks.

Hooldamine

Jälgige, et ülemise toruühenduse sisekuuskantkruvid oleksid alati tugevalt kinni keeratud. Kontrollige regulaarselt kõiki jalgratta hoolduspuki osi. Toote kahjustuste vältimiseks tuleb lahtitulnud kruviühendused pingutada ja defektsed osad välja vahetada.

Hoidmine ja puhastamine

Hoidke toodet, kui te seda ei kasuta, alati kuivas ja puhtas kohas ruumitemperatuuril.

Puhastage toodet ainult veega ja kuivatage seejärel lapiga.

TÄHTIS! Ärge puhastage tugevatoimeliste puhastusvahenditega.

Jäätmekäitlusjuhised



Utiliseerige tooteartikkel ja pakkematerjalid vastavalt ajakohastele kohalikele eeskirjadele. Hoidke pakkematerjali (nt kilekotte) lastele kättesaamatus kohas. Kasutuskõlbmatu tooteartikli utiliseerimise kohta saate lisainformatsiooni oma valla- või linnavalitsusest. Utiliseerige tooteartikkel ja pakend keskkonnasäästlikult.



Taaskasutuskoodi kasutatakse ringlussevõtu tsükli olevate erinevate materjalide identifitseerimiseks (taaskasutamine). Kood koosneb ringlussevõtu tsükli taaskasutussümbolist ja materjali identifitseerivast numbrist.

Juhised garantii ja teeninduskulu kohta

Toode on toodetud väga hoolikalt ja pideva kontrolli all. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH annab eraisikutest lõpptarbijatele selle kauba ostmisel kolmeaastase garantii alates ostukuupäevast (garantiiperiood) vastavalt järgmistele sätetele. Garantii kehtib ainult materjali- ja töötlemisviigade korral. Garantii ei laiene osadele, mis on tavapäraselt kulunud, ja seetõttu tuleb neid käsitleda kulumisdetailidena (nt patareid), ega kergesti purunevatele osadele, nagu lülitid või klaasist osad. Garantiiõuded on välistatud, kui toodet on kasutatud mitte ettenähtud otstarbel, valesti või mitte ettenähtud nõuete raames või kasutusulatuses või kui kasutusjuhendis toodud andmeid ei ole järgitud, kui just lõppkliend ei suuda tõestada, et esinevad materjali- või töötlemisvead, mis ei põhine eelnimetatud tingimustel.

Garantiinõudeid saab garantiiaja jooksul esitada alles pärast originaalkviitungi esitamist. Seetõttu palun hoidke originaalkviitung alles. Garantiid ei pikendata garantii, seadusliku garantii või hea tahte põhjal tehtud remonditööde järgi. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

Kui teil on kaebusi, võtke ühendust allpool toodud infotelefoni või e-posti teel. Garantiiõude korral parandame - omal valikul - toote teile tasuta, asendame selle või maksame tagasi ostuhinna. Muid õigusi garantiist ei tulene. See garantii ei piira teie seadusjärgseid õigusi, eriti garantiinõudeid vastava müüja vastu.

IAN: 500552_2510

Ⓔ Teenindus Eesti
Tel.: 8000049109
E-post: deltasport@lidl.ee

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties iegādāties augstas kvalitātes precī. Pirms sākat lietot precī, apgūstiet to.



Šajā nolūkā rūpīgi izlasiet tālāk iekļauto lietošanas norādījumus.

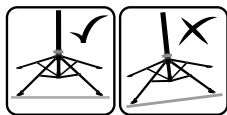
Lietojiet precī tikai atbilstoši aprakstītajam lietojumam un tikai norādītajiem lietošanas mērķiem. Saudzīgi glabājiet šo lietošanas norādījumus. Nododot precī trešajām personām, pievienojiet tai visus dokumentus.

Piegādes komplekts (A att.)

- 1 x statīvs ar kājām (1)
- 1 x velosipēda turētājs (2)
- 1 x teleskopiskais stienis (3)
- 1 x priekšējā riteņa stabilizators (4)
- 2 x gumijas savienojums (5)
- 1 x instrumentu plauktiņš (6)
- 1 x turētājs (7)
- 2 x skrūve (8)
- 1 x sešstūra galatslēga (9)
- 1 x lietošanas norādījumi

Tehniskie dati

Maksimālā nestspēja: 30 kg
Paredzēts velosipēda rāmim:
Ø apm. 25 mm – 55 mm



Sekojiet, lai būtu līdzena pamatne un stabils novietojums.



Izgatavošanas datums
(mēnesis/gads): 03/2026

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Šis velosipēda remonta statīvs ir paredzēts privātai lietošanai. Tas sniedz iespēju uzkabināt un nofiksēt velosipēdus, lai veiktu to remontu.

Drošības norādījumi

Savainošanās risks!

- Pirms salikšanas izlasiet lietošanas norādījumus un veiciet norādītos soļus tādā secībā, kādā tie aprakstīti lietošanas norādījumos.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Nepārsniedziet maksimāli pieļaujamo nestspēju, kas ir 30 kg!
 - Pastāv savainošanās risks, kā arī izstrādājuma bojājumu risks.
 - Regulāri pārbaudiet visas izstrādājuma detaļas. Vaļīgi skrūvsavienojumi jāpievelk, bojātas detaļas jānomaina, lai novērstu izstrādājuma bojājumus.
 - Sekojiet, lai arī augšējā cauruļu savienotāja iekšējā sešstūra skrūves vienmēr būtu cieši pievilktas.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Lai novērstu izstrādājuma apgāšanos, uzstādiet izstrādājumu tikai uz stingras un līdzenas pamatnes.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Nesēdiniet uz statīva nostiprināta velosipēda cilvēkus. Pastāv savainošanās risks.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Noteikumiem neatbilstoša vai nepareiza lietošana var radīt personu apdraudējumu vai velosipēda bojājumus.
 - Izvairieties lietot agresīvas ķīmiskās vielas (piem., šķīdinātājus)!
 - Ja izstrādājumam ir bojājumi, tā turpmāka lietošana nav pieļaujama.
 - Lietojot izstrādājumu, vienmēr ievērojiet elektriskā velosipēda vai velosipēda ražotāja lietošanas norādījumus.
 - Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai precei nav bojājumu vai nolietojuma pazīmju. Precī drīkst lietot tikai tad, ja tā ir nevainojamā stāvoklī!
- ### Uzmanību! Saspiešanas risks!
- Atverot un saliekot remonta statīvu, rīkojieties uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus.

- Novietojiet remonta statīvu tā, lai arī tad, kad tajā ir nostiprināts velosipēds, jums būtu pietiekami daudz brīvas vietas kustībām.

Izvaiļšanās no materiālajiem zaudējumiem!

- Lai izvaiļtos no velosipēda bojājumiem, sekojiet, lai remonta statīvā netiktu iespiestas trosītes un/vai vadi.
- Karbona rāmji un citi plānsienas velosipēdu rāmji ir ļoti neizturīgi pret spiedienu! Lai nesabojātu rāmi, ievērojiet atbilstošu fiksēšanas mehānisma iespīlēšanas spēku.
- Slīdošās un fiksējošās detaļas jāuztur tīras no eļļas un smērvielām.
- Izstrādājumā nevar nofiksēt visu formu/šķērsgriezumu rāmjus.

Montāža

1. Nedaudz izvelciet statīva (1) kājas un novietojiet statīvu uz zemes/grīdas (B att.).
2. Nobīdīet šarnīrsavienojumu (1a) līdz galam uz leju (B att.).
3. Atveriet šarnīrsavienojuma ātrās fiksācijas skavu (1b) (B att.).
4. Lai to nofiksētu, ievietojiet sešstūra galatslēgu (9) ātrās fiksācijas skavas galā, kā parādīts C attēlā, un, griežot pa labi, pievelciet, kamēr ir jūtama neliela pretestība.
5. Pagrieziet par vēl vienu apgriezieni un tad pielokiet ātrās fiksācijas skavas rokturi. Pielokot rokturi, jābūt jūtamai izteiktai pretestībai.
6. Pārbaudiet fiksāciju.
7. Atlokiet statīva kājas (1c) uz leju un pārliecinieties, ka izstrādājums stāv uz stingras un līdzenas pamatnes (B att.).
8. Ievietojiet teleskopisko stieni (3) no augšas statīvā.
9. Ielieciet velosipēda turētāju (2) teleskopiskā stieņa stiprinājumā (3a) (B att.).

Norādījums: Levērojiet velosipēda turētāja (2) maksimālo izvilksēšanas garumu un neizvelciet to tālāk par atzīmētajiem marķējumiem (2c).

10. Grieziet fiksācijas skrūvi (3b), kamēr velosipēda turētājs ir cieši nofiksēts teleskopiskā stieņa stiprinājumā (B att.).
11. Pielieciet turētāju (7) brīvi izvēlētajā vietā pie statīva (1) un tam pretī – instrumentu plauktiņu (6).
12. Ievietojiet skrūves (8) turētāja caurulīti un pieskrūvējiet tās ar sešstūra galatslēgu, lai instrumentu plauktiņu nofiksētu pie statīva.

Norādījums: Ja lietošanas laikā pastāv apgāšanās risks, uzlieciet uz visām četrām velosipēda remonta statīva kājām (1c) smagumus (H att.). Novērsiet smagumu nejaūšu noslīdēšanu. Uzlieciet smagumus ar lielāko virsmas laukumu vienmērīgi uz kājām (1c).

Tāpat, lai palielinātu stabilitāti, remonta statīva kājas iespējams atbilstoši pieskrūvēt pie pamatnes. Izmantojiet šim nolūkam piemērotus stiprinājuma materiālus. Par piemērotiem stiprinājuma materiāliem (skrūvēm un dībeļiem) jautājiet specializētās tirdzniecības vietās.

Velosipēda uzlikšana



Norādījumi:

- **Pēc velosipēda uzlikšanas pārbauziet tā drošu fiksāciju un velosipēda remonta statīva stabilu novietojumu.**
- **Ievērojiet teleskopiskā stieņa (3) un velosipēda turētāja (2) maksimālo izvilksēšanas garumu, neizvelciet tos tālāk par atzīmētajiem marķējumiem (2c)/(3c) (B att.).**
- **Nostiprinot velosipēdu statīvā aiz vertikāla rāmja stieņa (piem., sēdekļa stieņa), maksimālā nestspēja samazinās uz 25 kg.**

- **Nostiprinot velosipēdu, ņemiet vērā tā smaguma centru. Pretējā gadījumā smaguma centrs var pārvietoties uz priekšu, kas var radīt papildu riskus.**
- **Ja darba laikā izmainās velosipēda smaguma centrs stiprinājuma punktā, velosipēds turētājā jānofiksē no jauna tā, lai atkal būtu ievērots smaguma centrs. Pretējā gadījumā maksimālā nestspēja samazinās uz 25 kg.**

1. Izvēlieties velosipēda rāmja daļu, kuru vēlaties nofiksēt velosipēda remonta statīva turētājā (2).

Norādījums: Šai rāmja daļai noteikti jāatrodas velosipēda smaguma centrā.

2. Noregulējiet velosipēda turētāja (2) leņķi atbilstoši izvēlētajam velosipēda rāmja novietojumam (piemērus skatīt D un E attēlos).
3. Lai atvērtu fiksēšanas mehānismu (2b), pārvietojiet ātrās fiksācijas sviru (2a) (G att.).
4. Ievietojiet velosipēda rāmi fiksēšanas mehānismā un, lai fiksēšanas mehānismu aizvērtu, atkal pārvietojiet ātrās fiksācijas sviru.

Norādījums: Sekojiet, lai būtu pietiekams iespīlēšanas spēks.

Iespīlēšanas spēka regulēšana

Ja ātrās fiksācijas svira (2a) ir viegli pārvietojama, iespīlēšanas spēks nav pietiekams.

1. Lai palielinātu iespīlēšanas spēku, pagrieziet ātrās fiksācijas sviru pulksteņrādītāju virzienā (G att.).

Norādījums: Ja ātrās fiksācijas sviru (2a) nevar pārvietot, iespīlēšanas spēks ir pārāk liels.

2. Samaziniet iespīlēšanas spēku, pagriežot ātrās fiksācijas sviru pretēji pulksteņrādītāju virzienam.
3. Atbrīvojiet fiksēšanas mehānismu par pusapgrieztienu un tad mēģiniet ātrās fiksācijas sviru aizvērt.

4. Atkārtojiet šīs darbības, kamēr ir sasniegts maksimālais iespīlēšanas spēks, pie kāda ātrās fiksācijas sviru vēl var pārvietot.

Teleskopiskā stieņa regulēšana

Teleskopisko stieni iespējams noregulēt vajadzīgajā augstumā.

Nākamo soli (augstuma regulēšanu) mēs iesakām veikt, piedaloties 2 personām.

1. Lai izmainītu nofiksētā velosipēda pozīciju, pagrieziet teleskopisko stieni (3).
2. Atveriet ātrās fiksācijas skavu (1d) uz statīva.
3. Noregulējiet teleskopisko stieni vajadzīgajā augstumā.

Norādījums: Levērojiet teleskopiskā stieņa (3) maksimālo izvilkšanas garumu un neizvelciet to tālāk par atzīmētajiem marķējumiem (3a).

4. Lai to nofiksētu, ievietojiet sešstūra galatslēgu (9) ātrās fiksācijas skavas (1b)/(1d) galā, kā parādīts C attēlā, un, griežot pa labi, pievelciet, kamēr ir jūtama neliela pretestība.
5. Pagrieziet par vēl vienu apgrieztienu un tad pielokiet ātrās fiksācijas skavas rokturi (1b)/(1d). Pielokot rokturi, jābūt jūtamai izteiktai pretestībai.
6. Pārbaudiet fiksāciju.

Priekšējā riteņa stabilizēšana

Nostipriniet gumijas savienojumus (5) priekšējā riteņa stabilizatora (4) galos. Nofiksējiet priekšējo riteni, ieliekot priekšējā riteņa stabilizatoru starp velosipēda stūri un teleskopisko cauruli (F att.).

Instrumentu paliktnis

Instrumentu paliktnī, lielākajā nodaļumā atrodas magnēts, kas paredzēts sīku detaļu fiksācijai.

Apkope

Gādājiet, lai arī iekšējā sešstūra skrūves uz augšējā stieņa savienotāja vienmēr būtu cieši pievilktas. Regulāri pārbaudiet visas velosipēdu montāžas stenda daļas. Lai nepieļautu izstrādājuma bojājumus, vaļīgi skrūvsavienojumi ir jāpievelk un bojātas daļas ir jānomaina.

Glabāšana, tīrīšana

Kad izstrādājumu nelietojat, vienmēr glabājiet to sausā un tīrā stāvoklī istabas temperatūrā.

Tīriet tikai ar ūdeni un pēc tam noslaukiet sausu ar lupatiņu.

SVARĪGI! Nedrīkst tīrīt ar asiem tīrīšanas līdzekļiem.

Norādes par likvidēšanu



Utilizējiet izstrādājumu un iepakojuma materiālus atbilstoši spēkā esošajiem, vietējiem noteikumiem. Iepakojuma materiālus (piem., plastikāta maisiņus) uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Papildu informāciju par nokalpojušā izstrādājuma utilizāciju vai cājiet savā pašvaldībā. Utilizējiet izstrādājumu un iepakojumu videi draudzīgā veidā.



Otrreizējās pārstrādes kods paredzēts dažādu materiālu atgriešanai otrreizējās pārstrādes ciklā (reciklēšana). Kods sastāv no reciklēšanas simbola, kas apzīmē otrreizējās pārstrādes ciklu, un no numura, kas apzīmē materiālu.

Norādes par garantiju un servisa pakalpojumiem

Izstrādājums ir izgatavots ar lielu rūpību, veicot tā pastāvīgu kontroli. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privātiem gala klientiem šim izstrādājumam dod trīs gadu garantiju kopš iegādes datuma (garantijas termiņš), ievērojot turpmākos noteikumus.

Garantija attiecas tikai uz materiālu un apstrādes kļūdām. Garantija neattiecas uz detaļām, kas pakļautas normālam nolietojumam un tādēļ uzskatāmas par dilstošām detaļām (piem., baterijas), kā arī tā neattiecas uz plīstošām detaļām, piem., slēdžiem, vai no stikla izgatavotām detaļām.

Garantijas prasības ir izslēgtas, ja izstrādājums ir izmantots nepareizi, ļaunprātīgi vai neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem vai paredzētajam pielietojumam vai nav ievērotas lietošanas instrukcijā dotās norādes, ja vien gala klients nepierāda, ka ir radusies materiāla vai apstrādes kļūda, kuras iemesls nav kāds no iepriekš minētajiem apstākļiem.

Garantijas prasības var izvirzīt tikai garantijas termiņā, uzrādot pirkuma čeka oriģinālu. Tādēļ saglabājiet pirkuma čeka oriģinālu. Jebkādi remontdarbi, kas veikti garantijas, likumdošanā paredzētās garantijas vai godīgas komercprakses ietvaros, nepagarina garantijas termiņu. Tas attiecas arī uz nomainītām un labotām detaļām.

Iebildumu gadījumā vispirms, lūdzu, zvaniet uz zemāk norādīto servisa tālruni vai sazinieties ar mums pa e-pastu. Ja iestājas garantijas gadījums, mēs izstrādājumu – pēc saviem ieskatiem – bez maksas salabojam, nomainām vai atlīdzinām pirkuma cenu. Citas garantijas tiesības nepastāv.

Šī garantija neierobežo jūsu tiesības, kas paredzētas likumdošanā, it īpaši tiesības uz garantiju attiecībā pret attiecīgo pārdevēju.

IAN: 500552_2510



Serviss Latvija

Tel.: 8000 5808

E-pasts: deltasport@lidl.lv

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Stativ mit Standfüßen (1)
- 1 x Fahrradhalterung (2)
- 1 x Teleskopstange (3)
- 1 x Vorderradstabilisator (4)
- 2 x Gummiverbindung (5)
- 1 x Werkzeugschale (6)
- 1 x Halterung (7)
- 2 x Schraube (8)
- 1 x Innensechskantschlüssel (9)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maximale Traglast: 30 kg
Für Fahrradrahmen:
Ø von ca. 25 mm – 55 mm



Auf ebenen Untergrund und sicheren Stand achten.



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr): 03/2026

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Fahrrad-Montageständer wurde für den privaten Gebrauch entwickelt. Er ermöglicht das Aufhängen und Fixieren von Fahrrädern, um Reparaturen vorzunehmen.

Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahr!

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor dem Aufbau durch und befolgen Sie die Schritte nacheinander, so wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben.
- **WARNUNG!** Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Traglast von 30 kg!
- Es besteht die Gefahr von Verletzungen sowie Beschädigungen am Artikel.
- Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Artikels. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass auch die Innensechskantschrauben am oberen Rohrverbinder immer fest angezogen sind.
- **WARNUNG!** Den Artikel nur auf festem und ebenem Untergrund aufstellen, um ein Umfallen des Artikels zu vermeiden.
- **WARNUNG!** Keine Personen auf das montierte Fahrrad setzen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- **ACHTUNG!** Nicht bestimmungsgemäßer oder gar unsachgemäßer Gebrauch kann zur Gefährdung von Personen oder zu Beschädigungen des Fahrrads führen.
- Vermeiden Sie aggressive chemische Mittel (z. B. Lösungsmittel)!
- Kein weiterer Einsatz bei Schäden.
- Achten Sie bei der Benutzung des Artikels stets auf die Bedienungsanweisungen des Pedelec- oder Fahrradherstellers.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Vorsicht! Quetschgefahr!

- Achten Sie beim Auseinander- und Zusammenklappen des Montageständers darauf, dass Sie sich nicht Ihre Finger quetschen.
- Platzieren Sie den Montageständer so, dass Sie auch bei aufgesetztem Fahrrad ausreichend Bewegungsraum haben.

Vermeidung von Sachschäden!

- Zur Vermeidung von Beschädigungen am Fahrrad achten Sie darauf, dass Sie keine Züge und/oder Verkabelungen im Montageständer einklemmen.
- Carbonrahmen und andere dünnwandige Fahrradrahmen sind äußerst druckempfindlich! Achten Sie auf eine angemessene Festspannkraft der Klemmvorrichtung, um den Rahmen nicht zu beschädigen.
- Die Führungs- und Feststellteile müssen öl- und fettfrei gehalten werden.
- Nicht alle Rahmen-/Querschnittsgeometrien können im Artikel eingespannt werden.

Montage

1. Ziehen Sie die Beine des Stativs (1) etwas auseinander und stellen Sie es auf den Boden (Abb. B).
2. Schieben Sie die Gelenkverbindung (1a) bis zum Anschlag nach unten (Abb. B).
3. Öffnen Sie die Schnellspannklemme (1b) an der Gelenkverbindung (Abb. B).
4. Stecken Sie, wie in Abbildung C dargestellt, den Innensechskantschlüssel (9) zum Fixieren in das Ende der Schnellspannklemme und drehen Sie sie rechtsherum an, bis Sie einen leichten Widerstand spüren.
5. Drehen Sie noch eine Umdrehung weiter und klappen Sie dann die Schnellspannklemme um. Beim Umklappen sollten Sie einen starken Widerstand spüren.

6. Kontrollieren Sie die vorgenommene Fixierung.
7. Klappen Sie die Standfüße (1c) der Stativbeine nach unten und vergewissern Sie sich, dass der Artikel auf einem festen und ebenen Untergrund steht (Abb. B).
8. Stecken Sie die Teleskopstange (3) oben in das Stativ.
9. Stecken Sie die Fahrradhalterung (2) durch die Halterung (3a) der Teleskopstange (Abb. B).

Hinweis: Achten Sie auf die maximale Auszugslänge der Fahrradhalterung (2) und überschreiten Sie nicht die angebrachten Markierungen (2c).

10. Drehen Sie die Fixierungsschraube (3b), bis die Fahrradhalterung fest in der Halterung der Teleskopstange sitzt (Abb. B).
11. Legen Sie die Halterung (7) an eine beliebige Stelle des Stativs (1) und gegenüber die Werkzeugschale (6).
12. Stecken Sie die Schrauben (8) in die Löcher der Halterung und drehen Sie die Schrauben mithilfe des Innensechskantschlüssels, um die Werkzeugschale am Stativ zu fixieren.

Hinweis: Besteht während der Verwendung Kippgefahr, beschweren Sie alle vier Standfüße (1c) des Fahrrad-Montageständers (Abb. H). Beachten Sie ein ungewolltes Verrutschen des Ballasts. Legen Sie den Ballast großflächig und gleichmäßig auf die Standfüße (1c). Optional können Sie die Füße des Montageständers fachgerecht mit dem Untergrund verschrauben, um die lokale Standsicherheit zu erhöhen. Verwenden Sie dafür geeignetes Befestigungsmaterial. Erkundigen Sie sich über geeignetes Befestigungsmaterial (Schrauben und Dübel) im Fachhandel.

Aufsetzen des Fahrrads



Hinweise:

- **Kontrollieren Sie nach dem Aufsetzen den sicheren Sitz des Fahrrads und den sicheren Stand des Fahrrad-Montageständers.**
- **Beachten Sie die maximalen Auszugslängen der Teleskopstange (3) und der Fahrradhalterung (2), überschreiten Sie nicht die angebrachten Markierungen (2c)/(3c) (Abb. B).**
- **Wenn Sie das Fahrrad an einer senkrechten Rahmenstange (z. B. Sattelstange) befestigen, reduziert sich die maximale Traglast auf 25 kg.**
- **Achten Sie darauf, dass Sie das Fahrrad im Gewichtsmittelpunkt befestigen. Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich das Fahrrad dreht.**
- **Verändert sich beim Arbeiten am Fahrrad der Gewichtsmittelpunkt des Befestigungspunktes, müssen Sie das Fahrrad in der Fahrradhalterung neu justieren, sodass der Gewichtsmittelpunkt wieder hergestellt wird. Ansonsten reduziert sich die maximale Traglast auf 25 kg.**

1. Wählen Sie einen Abschnitt des Fahrradrahmens, den Sie in die Fahrradhalterung (2) des Fahrrad-Montageständers einklemmen möchten.

Hinweis: Dieser Abschnitt des Rahmens muss unbedingt in der Schwerpunktmitte des Fahrrads liegen.

2. Stellen Sie den Winkel der Fahrradhalterung (2) passend zu der ausgewählten Rahmenlage des Fahrrads ein (siehe Beispiele in Abb. D und Abb. E).

3. Legen Sie den Schnellspannhebel (2a) um, um die Klemmvorrichtung (2b) zu öffnen (Abb. G).
4. Legen Sie den Fahrradrahmen in die Klemmvorrichtung und legen Sie den Schnellspannhebel wieder um, um die Klemmvorrichtung zu schließen.

Hinweis: Achten Sie auf eine ausreichende Festspannkraft.

Festspannkraft einstellen

Wenn sich der Schnellspannhebel (2a) zu leicht umlegen lässt, ist die Festspannkraft ungenügend.

1. Drehen Sie den Schnellspannhebel im Uhrzeigersinn, um die Festspannkraft zu erhöhen (Abb. G).

Hinweis: Wenn sich der Schnellspannhebel nicht umlegen lässt, ist die Festspannkraft zu stark.

2. Reduzieren Sie die Festspannkraft, indem Sie den Schnellspannhebel gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Lockern Sie die Klemmvorrichtung um eine halbe Umdrehung und versuchen Sie dann, den Schnellspannhebel zu schließen.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis die maximale Festspannkraft gefunden ist, bei der sich der Schnellspannhebel noch umlegen lässt.

Teleskopstange einstellen

Sie haben die Möglichkeit, die Teleskopstange auf eine gewünschte Höhe zu verstellen.

Wir empfehlen, den folgenden Schritt (die Höhenverstellung) mit 2 Personen durchzuführen.

1. Drehen Sie die Teleskopstange (3), um die Position des eingeklemmten Fahrrads zu verändern.
2. Öffnen Sie die Schnellspannklemme (1d) am Stativ.
3. Stellen Sie die Teleskopstange auf die gewünschte Höhe ein.

Hinweis: Achten Sie auf die maximale Auszugslänge der Teleskopstange (3) und überschreiten Sie nicht die angebrachten Markierungen (3a).

4. Stecken Sie, wie in Abbildung C dargestellt, den Innensechskantschlüssel (9) zum Fixieren in das Ende der Schnellspannklemme (1b)/(1d) und drehen Sie sie rechtsherum an, bis Sie einen leichten Widerstand spüren.
5. Drehen Sie noch eine Umdrehung weiter und klappen Sie dann die Schnellspannklemme um. Beim Umklappen sollten Sie einen starken Widerstand spüren.
6. Kontrollieren Sie die Fixierung.

Vorderrad stabilisieren

Befestigen Sie die Gummiverbindungen (5) an den Enden des Vorderradstabilisators (4). Fixieren Sie das Vorderrad mit dem Vorderradstabilisator zwischen dem Vorderradlenker und dem Teleskoprohr (Abb. F).

Werkzeugschale

In der Werkzeugschale befindet sich im größten Fach ein Magnet zur Fixierung von Kleinmaterialien.

Wartung

Achten Sie darauf, dass auch die Innensechskantschrauben am oberen Rohrverbinder immer fest angezogen sind. Kontrollieren Sie regelmäßig sämtliche Teile des Fahrrad-Montageständers. Lockere Verschraubungen müssen nachgezogen, defekte Teile ersetzt werden, um Beschädigungen am Artikel zu vermeiden.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 500552_2510

- Ⓝ DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- Ⓝ AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- Ⓝ CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch
- Ⓝ BE Service Belgien
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be